

**SIEMENS**



# Ugradna rerna

CM676GB.1

[siemens-home.com/welcome](http://siemens-home.com/welcome)

sr Uputstva za upotrebu

Register  
your  
product  
online



# Sadržaj

|   |   |    |
|---|---|----|
|   | <b>Upotreba u skladu s odredbama</b>    | 4  |
|   | <b>Uputstva za sigurnost</b>            | 5  |
| Uopšteno  | 5                                       |    |
| Mikrotalasi   | 5                                       |    |
| Funkcije čišćenja   | 7                                       |    |
|   | <b>Uzroci oštećenja</b>                 | 7  |
| Uopšteno  | 7                                       |    |
| Mikrotalasi   | 8                                       |    |
|   | <b>Zaštita životne sredine</b>          | 8  |
| Ušteda energije   | 8                                       |    |
| Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline                           | 8                                       |    |
|   | <b>Upoznavanje uređaja</b>              | 9  |
| Polje sa komandama  | 9                                       |    |
| Elementi za rukovanje   | 9                                       |    |
| DISPLAY   | 9                                       |    |
| Vrste režima rada-Meni  | 10                                      |    |
| Vrste zagrevanja  | 10                                      |    |
| Ostale informacije  | 11                                      |    |
| Funkcije pećnice  | 11                                      |    |
|   | <b>Pribor</b>                           | 11 |
| Isporučeni pribor   | 11                                      |    |
| Ubacivanje pribora  | 12                                      |    |
| Specijalan pribor   | 12                                      |    |
|   | <b>Pre prve upotrebe</b>                | 13 |
| Prvo puštanje u rad   | 13                                      |    |
| Čišćenje pećnice i pribora  | 13                                      |    |
|   | <b>Opsluživanje aparata</b>             | 13 |
| Uključivanje i isključivanje uređaja                                    | 13                                      |    |
| Startovanje režima rada ili završavanje                                 | 14                                      |    |
| Podešavanje vrste režima rada   | 14                                      |    |
| Podešavanje režima zagrevanja i temperature                             | 14                                      |    |
| Brzo zagrevanje   | 14                                      |    |
|   | <b>Vremenske funkcije</b>               | 15 |
| Alarmni časovnik  | 15                                      |    |
| Trajanje  | 15                                      |    |
| Vreme završetka   | 15                                      |    |
|   | <b>Osigurač za decu</b>                 | 16 |
| Aktiviranje i deaktiviranje   | 16                                      |    |
| Zaključavanje vrata uređaja   | 16                                      |    |
|   | <b>Osnovna podešavanja</b>              | 16 |
| Promena podešavanja   | 16                                      |    |
| Lista podešavanja   | 16                                      |    |
| Promena vremena   | 17                                      |    |
|   | <b>Mikrotalasnna pećnica</b>            | 17 |
| Posuda  | 17                                      |    |
| Snage mikrotalasne pećnice  | 18                                      |    |
| Podešavanje mikrotalasne pećnice u kombinaciji sa nekom vrstom grejanja | 18                                      |    |
| Podešavanje mikrotalasne pećnice  | 18                                      |    |
| Sušenje   | 19                                      |    |
|   | <b>Šabat podešavanje</b>                | 19 |
| Start šabat podešavanja   | 19                                      |    |
|   | <b>Sredstva za čišćenje</b>             | 19 |
| Odgovarajuća sredstva za čišćenje                                       | 19                                      |    |
| Održavanje čistoće aparata  | 20                                      |    |
|   | <b>Funkcije čišćenja</b>                | 20 |
| Pre funkcije čišćenja   | 20                                      |    |
| Podešavanje samočišćenja  | 21                                      |    |
| Posle funkcije čišćenja   | 21                                      |    |
|   | <b>Postolja</b>                         | 21 |
| Otkačivanje i zakačivanje stalka  | 21                                      |    |
|   | <b>Vrata uređaja</b>                    | 23 |
| Skidanje poklopca na vratima  | 23                                      |    |
| Demontaža i ugradnja stakla na vratima                                  | 23                                      |    |
|   | <b>Smetnja, šta činiti?</b>             | 25 |
| Tabela sa smetnjama   | 25                                      |    |
| Prekoračeno maksimalno trajanje režima rada                             | 25                                      |    |
| Lampe u pećnici   | 25                                      |    |
|   | <b>Servisna služba</b>                  | 26 |
| E-broj i FD-broj  | 26                                      |    |
|   | <b>Jela</b>                             | 26 |
| Napomene o podešavanjima  | 26                                      |    |
| Izbor jela  | 27                                      |    |
| Podešavanje jela  | 27                                      |    |
|   | <b>Za Vas testirano u našoj kuhinji</b> | 28 |
| Silikonski kalupi   | 28                                      |    |
| Kolači i sitna peciva   | 28                                      |    |
| Hleb i zemičke  | 31                                      |    |
| Pica, francuska pita Kiš Loren i pikantni kolači                        | 32                                      |    |
| Nabujak i sufle   | 34                                      |    |
| Živila  | 35                                      |    |
| Meso  | 37                                      |    |
| Riba  | 40                                      |    |
| Povrće i prilozi  | 42                                      |    |
| Desert  | 44                                      |    |

|  |    |
|--|----|
| Ušteda energije pomoću Eco vrsta zagrevanja . . . . .  | 45 |
| Akrilamid u namirnicama . . . . .                      | 46 |
| Pečenje na umerenoj temperaturi . . . . .              | 47 |
| Sušenje . . . . .                                      | 48 |
| Ukuvavanje. . . . .                                    | 49 |
| Ostavite testo da naraste . . . . .                    | 50 |
| Odmrzavanje . . . . .                                  | 50 |
| Podgrevanje jela pomoću mikrotalasne pećnice . . . . . | 52 |
| Zadržavanje topote . . . . .                           | 53 |
| Proverena jela . . . . .                               | 53 |

Ostale informacije o proizvodima, priboru, rezervnim delovima i servisima ćete naći na internetu:  
**www.siemens-home.com** "online" prodavnici:  
**www.siemens-eshop.com**

## Upotreba u skladu s odredbama

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo. Jedino tako možete sigurno i pravilno da rukujete Vašim uređajem. Sačuvajte uputstvo za upotrebu i montažu za neku kasniju upotrebu ili za sledećeg vlasnika.

Ovaj uređaj je namenjen samo za ugradnju. Obratite pažnju na specijalno uputstvo za montažu.

Pošto ste ga raspakovali, proverite uređaj. Ukoliko oštetio prilikom transporta, nemojte ga priključivati.

Samo ovlašćeni stručnjak sme da priključuje uređaje bez utikača. U slučaju štete zbog pogrešnog priklučka ne postoji zahtev za garancijom.

Ovaj uređaj je namenjen za privatno domaćinstvo i kućno okruženje. Uređaj koristite samo za pripremu jela i pića. Nadzirite uređaj tokom rada. Uređaj koristite samo u zatvorenim prostorijama.

Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na nadmorskim visinama od maksimalno 2000 metara.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i lica sa smanjenim psihičkim, osećajnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostacima iskustva ili znanja, ako ih nadzire lice, koje je odgovorno za bezbednost, ili ih je uputilo u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja i ako su oni razumeli opasnosti, koje iz toga mogu da nastanu.

Nikada ne smete pustiti decu da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca, čak i ako imaju 8 godina ili više i ako imaju nadzor.

Decu, mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i priključnog kabla.

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu.  
→ "Pribor" na strani 11

# Uputstva za sigurnost

## Uopšteno

### Upozorenje – Opasnost od požara!

- Zapaljivi predmeti, koji su odloženi u rernu, mogu da se zapale. Zapaljive predmete nemojte čuvati u rerni. Nikada ne otvarajte vrata uređaja, ako ima dima u uređaju. Isključite uređaj i povucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače.
- Prilikom otvaranja vrata na uređaju nastaje promaja. Papir za pečenje može da dodirne grejne elemente i da se zapali. Papir za pečenje prilikom zagrevanja nemojte nikada nepričvršćen da stavlјate na pribor. Preko papira za pečenje uvek stavite neku posudu ili kalup za pečenje. Papirom za pečenje prekrijte samo potrebnu površinu. Papir za pečenje ne sme da viri preko pribora.

### Upozorenje – Opasnost od opeketina!

- Uredaj se jako zagreva. Nikada nemojte da dodirujete unutrašnje površine u rerni ili grejne elemente. Uredaj uvek ostavite da se ohladi. Udaljite decu.
- Pribor ili posuđe se zagreva. Vreli pribor ili posuđe iz rerne uzimajte pomoću krpe za lonce.
- Para alkohola može da se zapali u vreloj rerni. Nemojte nikada da pripremate jela sa velikim količinama visokoprocentnih alkoholnih pića. Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića. Pažljivo otvarajte vrata na uređaju.

### Upozorenje – Opasnost od oparotina!

- Dostupni delovi se tokom rada zagrevaju. Nikada nemojte da dodirujete vrele delove. Udaljite decu.
- Prilikom otvaranja vrata uređaja može da izade vrela para. U zavisnosti od temperature para nije vidljiva. Prilikom otvaranja nemojte da stojite suviše blizu uređaja. Pažljivo otvorite vrata uređaja. Udaljite decu.
- Zbog vode u vreloj rerni može da nastane vrela vodena para. Nikada ne sipajte vodu u vrelu rernu.

### Upozorenje – Opasnost od povrede!

- Izgredjano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.

- Šarke na vratima uređaja se kreću prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i možete da se povredite. Nemojte da dodirujete šarke.

### Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

- Neadekvatne popravke su opasne. Popravke i zamenu oštećenih kablova za priključivanje može da vrši jedino osoblje Službe za tehničku pomoć koje je prethodno obučeno. Ako je aparat pokvaren, isključite ga iz mreže ili skinite osigurač iz kutije za osigurače. Obavestite servis tehničke podrške.
- Na vrelim delovima uređaja može da se istopi izolacija kabla električnih uređaja. Priključni kabl električnih uređaja nemojte nikada da dovodite u kontakt sa vrelim delovima uređaja.
- Vлага, koja prodire, može da prouzrokuje strujni udar. Nemojte da koristite čišćenje pod visokim pritiskom ili čišćenje parom.
- Pokvaren uređaj može da prouzrokuje strujni udar. Pokvaren uređaj nikada nemojte da uključujete. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače. Pozovite servisnu službu.

### Upozorenje – Opasnost od magnetizma!

Na polju sa komandama ili na elementima za rukovanje su umetnuti permanentni magneti. Oni mogu da utiču na elektronske implantante, npr. pejsmejkere ili insulinske pumpe. Ukoliko imate ugrađen neki od elektronskih implantanata do polja sa komandama održavajte minimalan razmak od 10 cm.

## Mikrotalasi

### Upozorenje – Opasnost od požara!

- Upotreba uređaja koja nije u skladu sa odredbama je opasna i može da prouzrokuje štete. Nije dozvoljeno da sušite jela ili odeću, da zagrevate patofne, jastuke punjene zrnevljem i žitaricama, sundere, vlažne krpe za čišćenje i slično. Na primer zagrejane patofne, jastuci punjeni zrnevljem ili žitaricama mogu da se zapale i posle jednog časa. Uredaj koristite samo za pripremu jela i pića.

- Namirnice mogu da se zapale. Namirnice nemojte nikada da podgrevate u ambalaži koja zadržava toplotu.  
Namirnice nikada nemojte da podgrevate bez nadzora u posudama od plastike, papira ili drugih zapaljivih materijala.  
Nemojte nikada da podesite preveliku snagu ili predugo vreme mikrotalasne pećnice. Orijentirate se prema podacima u ovom uputstvu za upotrebu.  
Nemojte nikada da sušite namirnice u mikrotalasnoj pećnici.  
Namirnice sa malim sadržajem vode kao np r. hleb nemojte nikada da odmrzavate ili podgrevate ako ste podesili preveliku snagu i predugo vreme mikrotalasne pećnice.
- Jestivo ulje može da se zapali. Jestivo ulje nemojte nikada da zagrevate pomoću mikrotalasne pećnice.

#### **⚠ Upozorenje – Opasnost od eksplozije!**

Tečnosti i druga hrana u čvrsto zatvorenim sudovima mogu da eksplodiraju. Tečnosti ili drugu hranu nemojte nikada da zagrevate u čvrsto zatvorenim sudovima.

#### **⚠ Upozorenje – Opasnost od opekotina!**

- Namirnice sa tvrdom ljskom ili korom tokom, ali isto tako i posle zagrevanja, mogu da se raspuknu kao eksploziv.  
Nikada nemojte da kuvate jaja u ljsuci ili da podgrevate tvrdno kuvana jaja. Nikada nemojte da kuvate mukušce i ljskare. Kod jaja na oko ili jaja u čaši unapred probodite žumance. Kod namirnica sa tvrdom ljskom ili korom, kao što su np r. jabuke, paradajz, krompir ili viršle, ljska može da pukne. Pre zagrevanja probodite ljsku ili koru.
- Vrelina u hrani za bebe ne raspoređuje se ravnomerno. Hranu za bebe nikada nemojte da zagrevate u zatvorenim sudovima. Uvek uklonite poklopac ili cuclu. Posle zagrevanja dobro promešajte ili promućajte. Proverite temperaturu, pre nego što detetu date hranu.
- Zagrejana jela emituju toplotu. Posuđe može da bude vrelo. Posuđe i pribor iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.
- Kod namirnica koje su hermetički zatvorene, ambalaža može da pukne. Uvek obratite pažnju na podatke na ambalaži. Jela iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.

#### **⚠ Upozorenje – Opasnost od pare!**

Prilikom zagrevanja tečnosti može da dođe do odlaganja ključanja. To znači, da je postignuta temperatura ključanja, a da se nije podigao tipičan mehur pare. Već prilikom malog potresa suda vrela tečnost iznenada brzo može da proključa i da prsne. Prilikom zagrevanja u sud uvek stavite kašiku. Na taj način izbegavate odlaganje ključanja.

#### **⚠ Upozorenje – Opasnost od povrede!**

Neadekvatno posuđe može da pukne. Posuđe od porcelana i keramike na drškama ili poklopциma može da ima fine rupice. Iza tih rupica krije se prazan prostor. Vlaga, koja je prodrila u prazan prostor može da izazove pucanje posuđa. Upotrebljavajte samo posuđe koje je namenjeno za mikrotalasnu pećnicu.

#### **⚠ Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!**

Uredaj radi pod visokim naponom. Nikada ne uklanjajte kućište.

#### **⚠ Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!**

- U slučaju nedostatka čišćenja može da se ošteti površina uređaja. Može da izade energija mikrotalasa. Uredaj redovno čistite i odmah uklanjajte ostatke hrane.  
Održavajte čistoću pećnice, zaptivka na vratima, vrata i graničnika na vratima.
- Ako su oštećena vrata pećnice ili zaptivka na vratima, energija iz mikrotalasne pećnice može da izlazi napolje. Nemojte nikada koristiti aparat ako su oštećeni vrata od aparata, zaptivka na vratima ili plastični okvir vrata. Pozvati servisnu službu.
- Kod uređaja bez poklopca kućišta izlazi energija mikrotalasa. Nemojte nikada da uklanjate poklopac kućišta. U slučaju radova na održavanju ili radova na popravci pozovite servisnu službu.

## Funkcije čišćenja

### Upozorenje – Opasnost od požara!

- Slobodni ostaci jela, mast i sokovi od pečenja mogu da se zapale tokom funkcije čišćenja. Pre svakog startovanja funkcije čišćenja iz pećnice uklonite grube nečistoće i uklonite pribor.
- Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Na dršku vrata nikada nemojte da kačite zapaljive predmete, kako npr. krpe za posuđe. Oslobođite prednju stranu uređaja. Udaljite decu.

### Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!

Tokom funkcije čišćenja uređaj postaje veoma vreo. Sloj protiv lepljenja sa plehova i kalupa biće oštećen i nastane otrovni gasovi. U pećnici prilikom funkcije čišćenja nemojte nikada da čistite plehove i kalupe sa slojem protiv lepljenja. Očistite samo emajlirani pribor.

### Upozorenje – Opasnost od opekotina!

- Tokom funkcije čišćenja pećnica postaje veoma vrela. Nikada ne otvarajte vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.
-  Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Nikada nemojte da dodirujete vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.

## Uzroci oštećenja

### Uopšteno

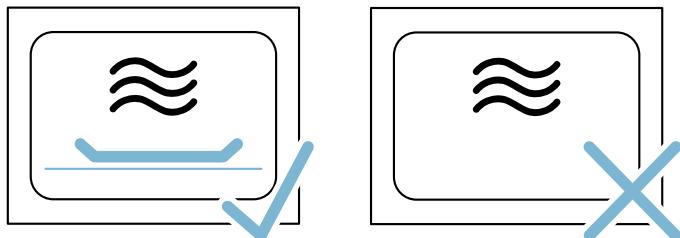
#### Pažnja!

- Plehove za pečenje nemojte gurati na dno rerne. Dno rerne nemojte oblagati aluminijumskom folijom. Na dno rerne nemojte stavljati posude za hranu, inače će doći do akumulacije toploće. Vreme pečenja i prženja nisu u redu i emajl se oštećuje.
- Aluminijumska folija: aluminijumska folija u pećnici ne sme da dođe u kontakt sa stakлом na vratima. Mogu da nastupe trajne promene boja na staklu na vratima.
- Voda u vreloj rerni: Nikada ne sipajte vodu u vrelu rernu. Tako nastaje vodena para. Zbog promene temperature mogu da nastanu oštećenja na emajlu.
- Vлага u pećnici: Duže vreme postojanja vlage u pećnici može da dovede do korozije. Posle korišćenja pećnicu ostavite da se osuši. Vlažne namirnice ne smeju da se čuvaju duže vreme u zatvorenoj pećnici. U pećnici nemojte da skladištite jela.
- Hlađenje sa otvorenim vratima na uređaju: Nakon režima rada sa visokim temperaturama, pećnicu ostaviti da se hlađi samo dok je zatvorena. Nemojte ničim zaglavljivati vrata od uređaja. Čak i kada su vrata otvorena samo malo, delovi nameštaja u okolini se mogu vremenom oštetiti. Pećnicu ostaviti da se hlađi dok je otvorena, samo kada je korišćen režim pripreme sa puno tečnosti.
- Voćni sok: Pleh za pečenje nemojte preobilno napuniti sočnim voćnim kolačem. Voćni sok, koji kaplje sa pleha za pečenje može da ostavi mrlje, koje se ne mogu više ukloniti. Ako je moguće, koristite dublje univerzalne tiganje.
- Jako zaprljan zaptivak: Ako je zapravak jako zaprljan, vrata uređaja se prilikom režima rada ne zatvaraju više pravilno. Mogu da se oštete granični prednji delovi nameštaja. Uvek održavajte čistoću zaptivaka.
- Vrata na uređaju kao površina za sedenje ili odlaganje: Na vrata uređaja nemojte ništa da stavljate, kačite ili da na njih sedate. Na vrata uređaja nemojte da stavljate posude ili pribor.
- Uguravanje pribora: U zavisnosti od tipa uređaja možete pribor može da izgrebe staklo na vratima prilikom zatvaranja vrata na uređaju. Pribor uvek ugurajte u rernu do kraja.
- Transportovanje uređaja: Uredaj nemojte nositi ili držati za dršku. Drška ne može da izdrži težinu uređaja i može da se slomi.

## Mikrotalasi

### Pažnja!

- Formiranje varnica: Metal, npr. kašika u čaši, mora da bude udaljen najmanje 2 cm od zidova pećnice i unutrašnje strane vrata. Varnice mogu da unište unutrašnje staklo na vratima.
- Kombinovanje pribora: nemojte kombinovati rešetku sa univerzalnim tiganjem. Ako se stave direktno jedna preko druge, mogu da izazovu varničenje. Ubacite uvek svaku na svoju visinu.
- Rad isključivo sa mikrotalasnou funkcijom: Pri radu samo sa mikrotalasnou funkcijom, nije pogodna univerzalna tepsijska kao ni tepsijska za pečenje. Može da dođe do varničenja i oštećenja termičkog prostora. Kao površinu za postavljanje posude upotrebljavajte rešetku ili mikrotalasnji uređaj u kombinaciji sa nekom vrstom grejanja.
- Aluminijumske posude: Nemojte da upotrebljavate aluminijumske posude u uređaju. Uređaj se ošteće zbog formiranja varnica.
- Režim rada mikrotalasne pećnice bez jela: Režim rada uređaja bez jela u pećnici dovodi do preopterećenja. Nemojte nikada da startujete mikrotalasnu pećnicu bez jela u njoj. Izuzima se kratkotrajan test posuđa. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 17



- Kokice za mikrotalasnu pećnicu: Nemojte nikada da podešavate previsoki stepen snage mikrotalasa. Upotrebljavajte maksimalno 600 W. Kesu sa kokicama uvek položite na stakleni tanjur. Staklo na vratima može da iskoči zbog preopterećenja.



## Zaštita životne sredine

Vaš novi uređaj je naročito energetski efikasan. Ovde ćete dobiti savete kako da korišćenjem Vašeg uređaja postignete još veću uštedu energije, i kako da pravilno odložite uređaj.

### Ušteda energije

- Uređaj preliminarno zagrevajte samo ako je to navedeno u receptu ili u tabelama uputstva za upotrebu.
- Upotrebljavajte tamne, crne lakirane ili emajlirane kalupe za pečenje. Oni naročito dobro privlače toplotu.
- Za vreme rada, vrata uređaja otvarajte što je moguće redje.
- Najbolje je da više kolača pečete jedan za drugim. Pećnica je još vrela. Na taj način se skraćuje vreme pečenja za drugi kolač. U pećnicu možete takođe da stavite 2 kalupa, jedan pored drugog.
- Kod dužih vremena pečenja uređaj možete da isključite 10 minuta pre završetka vremena pečenja i da preostalu toplotu iskoristite da se jelo ispeče do kraja.

### Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline

Ambalažu ukloniti na otpad ekološki ispravno.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

# Upoznavanje uređaja

U ovom poglavlju Vam objašnjavamo prikaze i elemente za rukovanje. Osim toga se upoznajete sa različitim funkcijama uređaja.

**Uputstvo:** U zavisnosti od tipa uređaja moguća su odstupanja u boji i pojedinostima.

## Polje sa komandama

Preko komandnog polja podešavate različite funkcije Vašeg uređaja, uz pomoć tastera i okretanjem dugmeta. Displej Vam prikazuje aktuelna podešavanja.



### 1 Tasteri

Tasteri levo i desno od obrtnog birača imaju potisnu tačku. Radi aktiviranja pritisnite taster.

### 2 Obrtni birač

Obrtni birač možete da obrćete u levo ili desno.

### 3 Displej osetljiv na dodir

Na displeju osetljivom na dodir, videćete trenutne vrednosti podešavanja, mogućnosti izbora ili tekstove napomena. Kako biste izvršili podešavanje, pritisnite odgovarajuće polje teksta. U zavisnosti od izbora, polja teksta se menjaju.

start/stop

Startovanje, zaustavljanje ili prekidanje režima rada

### Obrtni birač

Okretanjem dugmeta menjajte vrednosti podešavanja, koje su prikazane na displeju.

Kod većine listi za izbor, npr. kod vrsta zagrevanja, posle poslednje tačke ponovo počinje prva. Kod temperature npr. pomoću obrtnog birača morate ponovo da obrnete nazad, kada je postignuta minimalna ili maksimalna temperatura.

## Elementi za rukovanje

Pojedinačni elementi za rukovanje su prilagođeni na različite funkcije Vašeg uređaja. Tako svoj uređaj možete jednostavno i direktno da podesite.

### Tasteri

Ovde možete da vidite ukratko objašnjeno za značenje različitih tastera.

| Tasteri | Značenje                                      |
|---------|---|
| on/off  | Uključivanje i isključivanje uređaja          |
| meni    | Meni  |
|         | Otvaranje menija za vrste režima rada         |
|         | Informacija                                   |
|         | Zaštitna deca                                 |
|         | Prikazivanje napomena                         |
|         | Aktiviranje i deaktiviranje osigurača za decu |
|         | Vremenske funkcije                            |
|         | Otvaranje menija za vremenske funkcije        |
|         | Brzo zagrevanje                               |
|         | Uključivanje i isključivanje brzog zagrevanja |

### Displej

Displej je tako strukturiran, da podatke možete da očitate na jedan pogled.

Vrednost, koju upravo možete da podesite, je fokusirana. Predstavljena je belim natpisom, a pozadina je tamna.

### Statusni red

Statusni red se nalazi gore na displeju. Tamo se prikazuju vreme i podešene vremenske funkcije.

### Linija napretka

Prema liniji napretka možete da vidite koliko je npr. rerna već zagrejana ili koliko je proteklo vremena. Prava linija ispod vrednosti na koju se fokusira, ispunjava se sa leva na desno, srazmerno napretku tekućeg procesa.

## Protok vremena

Ako ste uključili uređaj bez podešavanja trajanja, gore desno na indikatoru statusa možete da vidite koliko već traje režim rada.

Ukoliko ste podesili trajanje, a ono se nakon toga obrisalo, protok vremena preuzima vreme trajanja koje je već proteklo i broji dalje od tog vremena. Na taj način možete uvek da kontrolišete koliko dugo već traje režim rada.

## Kontrola temperature

Lestvice za kontrolu temperature prikazuju faze zagrevanja ili preostalu toplotu u pećnicama.

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Kontrola zagrevanja      | Kontrola zagrevanja prikazuje rast temperature u pećnicama. Ako su sve lestvice ispunjene, postignut je optimalan trenutak za ubacivanje jela. Kod stepena za pečenje roštilja i stepena za čišćenje lestvice se ne prikazuju. |
| Prikaz preostale toplote | Kada je uređaj isključen, kontrola temperature prikazuje preostalu toplotu u prostoru za pečenje. Prikaz se gasi, ako se temperatura spustila na otprilike 60 °C.  |

**Uputstvo:** Zbog termičke inertnosti prikazana temperatura može nešto da se razlikuje od stvarne temperature u pećnicama. Tokom zagrevanja pomoću tastera možete da proverite aktuelnu temperaturu zagrevanja.

## Vrste zagrevanja

Da biste za Vaše jelo uvek pronašli pravu vrstu zagrevanja, ovde Vam objašnjavamo razlike i područja primene.

| Vrste zagrevanja | Temperatura                               | Upotreba   |
|------------------|---|--|
|                  | 4D-vreli vazduh                           | Za pečenje i prženje na jednom ili više nivoa. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu.   |
|                  | zagrevanje sa gornje/donje strane         | Za tradicionalno pečenje i prženje na jednom nivou. Naročito adekvatno za kolače sa sočnim nadevom. Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo.   |
|                  | Vreli vazduh eco                          | Za pečenje odabralih jela sa optimalnom potrošnjom energije na jednom nivou bez prethodnog zagrevanja. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje energetski optimizovanu vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu. |
|                  | Zagrevanje sa gornje/donje strane eco     | Za pečenje odabralih jela sa optimalnom potrošnjom energije. Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo.  |
|                  | pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu | Za pečenje živine, cele ribe i većih komada mesa. Grejno telo za pečenje roštilja i ventilator se naizmenično uključuju i isključuju. Ventilator kovitla vreli vazduh oko jela.  |
|                  | Roštilj, velika površina                  | Stepeni za pečenje roštilja:<br>1 = slaba<br>2 = srednja<br>3 = jako<br>Za grilovanje ravnih komada za roštilj kao što su biftek, kobasice ili tost, i za gratiniranje.<br>Cela površina grejnog tela grila postaje vruća.   |

## Vrste režima rada-Meni

Meni je podeljen na različite vrste režima rada. Tako brzo možete da pristupite željenoj funkciji.

| Vrsta režima rada  | Upotreba  |
|--|---|
| Vrste zagrevanja   | Za pripremu Vašeg jela postoji mnogo finih prikladnih vrsta zagrevanja.                       |
| Jela → "Jela" na strani 26   | Ovde možete da pronađete već programirane vrednosti podešavanja za mnoga jela.                |
| Mikrotalasi → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 17                       | Pomoću mikrotalasnne pećnice možete kako brzo da kuvate, podgrevate ili odmrzavate Vaša jela. |
| Kombinacija mikrotalasnne pećnice → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 17 | Tako možete uz mikrotalasnnu pećnicu da priključite još jednu vrstu zagrevanja.               |
| Funkcija sušenja → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 17                  | Uradite to posle svakog rada sa mikrotalasnom pećnicom.                                       |
| Samočišćenje → "Funkcije čišćenja" na strani 20                          | Samočišćenje samostalno čisti Vašu rernu.   |
| Podešavanja → "Osnovna podešavanja" na strani 16                         | Osnovna podešavanja Vašeg uređaja možete da prilagodite Vašim navikama.                       |

|  |                                 |  |  |
|--|---------------------------------|--|--|
|  | Roštilj, mala površina          | Stepeni za pečenje roštilja:<br>1 = slaba<br>2 = srednja<br>3 = jako | Za grilovanje malih količina, kao što su biftek, kobasice ili tost, i za gratiniranje.<br>Srednji deo ispod grejnog tela grila postaje vruć.   |
|  | Stepen za picu                  | 30-275 °C  | Za pripremanje pice i jela kojima je potrebno puno toploće sa donje strane.<br>Zagrejte donje grejno telo i prstenasto grejno telo na zadnjem zidu.  |
|  | Pečenje na umerenoj temperaturi | 70-120 °C  | Za fino i sporo kuvanje zapečenih, nežnih komada mesa u otvorenoj posudi.<br>Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo kada je temperatura niska.  |
|  | Zagrevanje sa donje strane      | 30-250 °C  | Za pripremanje tehnikom stavljanja posude u drugu posudu sa vodom ili za naknadno pečenje.<br>Vrelina dolazi odozdo.   |
|  | Zadržavanje toploće             | 60-100 °C  | Za zadržavanje toploće jela.   |
|  | Posuda za podgrevanje           | 30-70 °C   | Za grejanje posuđa.  |
|  | Funkcija coolStart              | 30-275 °C  | Za brzu pripremu duboko smrznutih proizvoda na visini 1. Temperatura se podešava prema uputstvima proizvođača. Primenite najvišu temperaturu koja je navedena na pakovanju. Trajanje pečenja kako je navedeno ili kraće. Prethodno zagrevanje nema smisla. |

## Predložene vrednosti

Za svaku vrstu zagrevanja, uređaj predlaže temperaturu ili stepen. Možete ih preuzeti ili ih menjati u dotičnom području.

## Ostale informacije

U većini slučajeva uređaj Vam nudi napomene i ostale informacije za akciju koju upravo izvodite. Za to pritisnite taster . Napomena se prikazuje na nekoliko sekundi.

Neke napomene se automatski pojavljuju npr. za potvrdu ili kao zahtev ili upozorenje.

## Funkcije pećnice

Neke funkcije olakšavaju korišćenje Vašeg uređaja. Tako je npr. osvetljena velika površina pećnice, a rashladni ventilator štiti uređaj od prekomernog zagrevanja.

## Otvaranje vrata uređaja

Ako u toku rada otvorite vrata od uređaja, režim rada će se zaustaviti. Kada zatvorite vrata, on će se nastaviti.

## Osvetljenje pećnice

Kada otvorite vrata od uređaja, uključuje se osvetljenje pećnice. Ako vrata ostanu otvorena duže od 15 minuta, osvetljenje se ponovo isključuje.

Kod većine režima rada se osvetljenje uključuje, čim se pokrene režim rada. Kada se završi režim rada, ono se isključuje.

**Uputstvo:** U osnovnim podešavanjima možete da podesite, da se osvetljenje pećnice ne uključuje pri radu.

## Ventilator za hlađenje

Rashladni ventilator se po potrebi uključuje i isključuje. Topli vazduh se izbacuje preko vrata.

## Pažnja!

Ventilacioni otvori ne smeju da se pokrivaju. Inače će se rerna pregrenjati.

Da bi se nakon rada pećnica brže ohladila, rashladni ventilator ostaje da radi neko vreme.

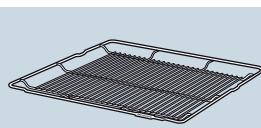
**Uputstvo:** Koliko dugo će rashladni ventilator ostati da radi, možete da podesite u osnovnim podešavanjima.  
→ "Osnovna podešavanja" na strani 16



Vašem uređaju pripada različit pribor. Ovde ćete dobiti pregled isporučenog pribora i njegovu pravu upotrebu.

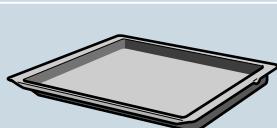
## Isporučeni pribor

Vaš uređaj je opremljen sledećim priborom:



### Rešetka

Za posuđe, kolače i kalupe.  
Za pečenje i komade za roštilj.  
Rešetka je pogodna za režim rada sa mikrotalasnom pećnicom.



### Univerzalni tiganj

Za sočne kolače, pecivo, zamrznuta jela i velike komade pečenja.  
Možete da ga primenjujete kao posudu za prikupljanje masti, ako roštilj pečete direktno na rešetki.

Koristite samo originalni pribor. On je specijalno za Vaš uređaj.

Pribor možete da dokupite kod servisne službe, u specijalizovanoj trgovini ili na internetu.

**Uputstvo:** Kada pribor postane vreo, može da se deformiše. To nema nikakvog uticaja na funkciju. Ukoliko se ponovo ohladi, deformacija nestaje.

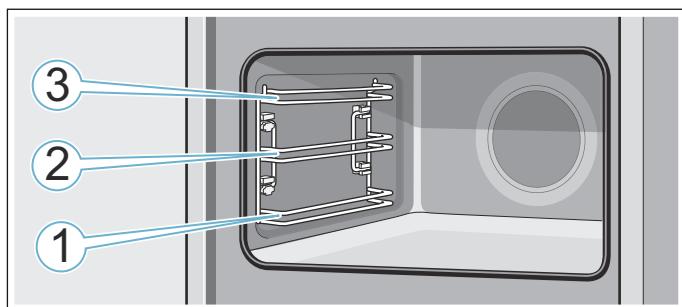
### Mikrotalasna funkcija

Za rad samo sa mikrotalasnom funkcijom pogodna je isključivo isporučena rešetka. Univerzalna tepsija ili tepsija za pečenja može da dovede do varničenja i oštećenja termičkog prostora.

Pri radu u kombinaciji sa mikrotalasnom funkcijom ili režimom pripreme hrane možete da koristite univerzalni tiganji ili drugi isporučeni pribor.

### Ubacivanje pibora

Pećnica ima 3 visina za ubacivanje. Visine za ubacivanje se broji odozdo na gore.



Na visinama 1, 2 i 3 pribor uvek gurajte u kanale između dve vodice na dotičnoj visini.

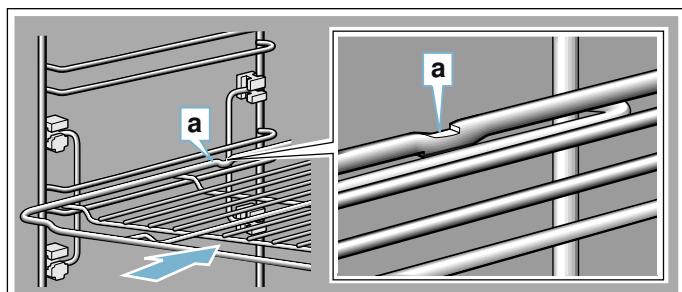
#### Uputstva

- Pazite na to, da pribor uvek pravilno ugurate u pećnicu.
- Pribor uvek gurnite potpuno u rernu, tako da ne dodiruje vrata.

### Funkcija ubacivanja u ležište

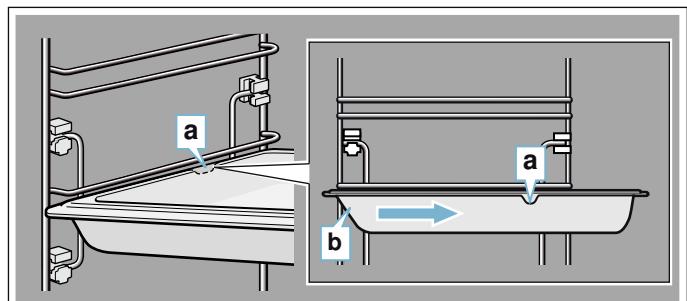
Pribor možete da izvučete otprilike do polovine, dok ne ulegne. Funkcija užlebljenja sprečava prevrtanje pibora prilikom izvlačenja. Pribor morate pravilno da ugurate u pećnicu, kako bi zaštita od prevrtanja funkcionisala.

Prilikom ubacivanja rešetke vodite računa, da istureni deo koji uleže **a** bude pozadi i usmeren nadole. Natpis "microwave" mora biti napred i krivina mora da bude usmerena nadole .



Prilikom ubacivalja pleha, vodite računa o tome da istureni deo koji uleže **a** bude pozadi i usmeren nadole. Zakošenje na piboru **b** mora da bude okrenuto ka napred, prema vratima uređaja.

Primer na slici: univerzalni tiganj



### Specijalan pribor

Specijalan pribor možete da kupite kod servisne službe u specijalizovanoj trgovini ili internetu. Obimnu ponudu za Vaš uređaj naći ćete u našim prospektima ili na internetu.

Raspoloživost i online mogućnost poručivanja se internacionalno razlikuju. Molimo da pogledate u njihovim prodajnim dokumentima.

Pri kupovini navedite tačan broj narudžbine posebnog pibora.

**Uputstvo:** Ne odgovara svaki specijalan pribor svakom uređaju. Molimo da prilikom kupovine uvek navedete tačnu oznaku (E-br.) Vašeg uređaja. → "Servisna služba" na strani 26

| Specijalan pribor  | Broj za poručivanje                |
|--|------------------------------------|
| <b>Rešetka</b><br>Za posuđe, kalupe za kolače i kaserole a za pečenje i komade za roštilj.   | HZ634080                           |
| <b>Univerzalni tiganj</b><br>Za sočne kolače, pecivo, zamrznuta jela i velike komade pečenja.<br>Možete da ga primenjujete kao posudu za prikupljanje masti, ako roštilj pečete direktno na rešetki. | HZ632070<br>Mogućnost samočišćenja |
| <b>Pleh za pečenje</b><br>Za kolače na plehu i sitno pecivo.   | HZ631070<br>Mogućnost samočišćenja |
| <b>Rešetka za umetanje</b><br>Za meso, perad i ribu.<br>Za stavljanje u univerzalni tiganj, da bi se pokupile kapljice masti i sok iz mesa.  | HZ324000                           |
| <b>Profesionalni tiganj</b><br>Za pripremu velikih količina.   | HZ633070                           |
| <b>Poklopac za profesionalni tiganj</b><br>Poklopac pretvara profesionalni tiganj u profesionalni pekač.   | HZ633001                           |
| <b>Pleh za picu</b><br>Za picu i velike okrugle kolače.  | HZ617000                           |

|   |                        |
|---|------------------------|
| <b>Tepsija za roštilj</b>   | HZ625071               |
| Za pečenje roštilja umesto rešetke ili kao zaštita od prskanja.Upotrebljavajte samo u univerzalnom tiganju.   | Mogućnost samočišćenja |
| <b>Hleb na kamenu</b>   | HZ327000               |
| Za pripremu domaćeg hleba, zemički i pice, koji treba da imaju hrskavu donju koru.<br>Opeka mora preliminarno da se zagreje na preporučenu temperaturu. | Mogućnost samočišćenja |
| <b>Stakleni pekač (5,1 litar)</b>   | HZ915001               |
| Za dinstana jela i gužvare<br>Posebno pogodno za režim rada "Jela".   |                        |
| <b>Staklena posuda</b>  | HZ86S000               |
| Za veliko pečenje, sočne kolače i gužvare.  |                        |
| <b>Stakleni tiganj</b>  | HZ636000               |
| Za kaserole, jela od povrća i pecivo.   |                        |
| <b>Dekorativne letvice</b>  | HZ66X600               |
| Za prekrivanje poda police nameštaja i osnovne ploče uređaja.   |                        |

## Pre prve upotrebe

Pre nego što možete da koristite Vaš novi uređaj, morate da izvršite neka podešavanja. Osim toga očistite pećnicu i pribor.

### Prvo puštanje u rad

Posle priključka struje ili nestanka struje na displeju se pojavljuju podešavanja za prvo puštanje u rad.

**Uputstvo:** Ova podešavanja u svako doba možete da promenite u osnovna podešavanja. → "Osnovna podešavanja" na strani 16

### Podešavanje jezika

Preliminarno podešen jezik je "Nemački".

1. Pomoću obrtnog birača podesite željeni jezik.
2. Dodirnite > strelicu.  
Pojavljuje se sledeće podešavanje.

### Podešavanje vremena

Tačno vreme startuje na 12:00 časova.

1. Pomoću obrtnog birača podesite aktuelno vreme.
2. Dodirnite > strelicu

### Podešavanje datuma

Preliminarno je podešen datum "01.01.2014.".

1. Pomoću obrtnog birača podesite aktuelan dan, meseci godinu.
2. Pritisnite strelicu > dok ne ažurirate sva podešavanja.

Na displeju se pojavljuje napomena, da je prvo puštanje u rad završeno.

### Čišćenje pećnice i pribora

Pre nego što po prvi put pripremite jela pomoću uređaja, očistite pećnicu i pribor.

### Čišćenje pećnice

Kako biste uklonili miris novog, zagrejte zatvorenu, praznu pećnicu.

Vodite računa o tome, da u pećnici ne bude ostataka od pakovanja, kao što su kuglice stiropora. Pre zagrevanja obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom. Provetravajte kuhinju za vreme dok se uređaj greje.

Izvršite navedena podešavanja.

### Podešavanja

|                  |                                   |
|------------------|-----------------------------------|
| Vrsta zagrevanja | Zagrevanje sa gornje/donje strane |
| Temperatura      | 240 °C                            |
| Trajanje         | 1 sat                             |

U sledećem poglavljiju, saznaćete kako da podešite vrstu zagrevanja i temperaturu.

Isključite uređaj posle navedenog trajanja pomoću on/off.

Kada se pećnica ohladi, očistite ravne površine vrelo sapunicom i krpom za pranje posuda.

### Čišćenje pribora

Pribor temeljno očistite pomoću sapunice i krpe za pranje posuda ili mekom četkom.

## Opsluživanje aparata

Elemente za rukovanje i način njihovog funkcionisanja ste već upoznali. Sada Vam objašnjavamo, kako da podešite Vaš uređaj. Saznaćete šta se dešava prilikom uključivanja i isključivanja i kako da podešite vrste režima rada.

### Uključivanje i isključivanje uređaja

Pre nego što na Vašem uređaju možete nešto da podešite, morate da ga uključite.

Izuzetak: Osigurač za decu i alarmni časovnik takođe možete da podešite i kada je uređaj isključen. Prikazi na displeju ili napomene, npr. za prikaz preostale toplove u pećnici, takođe ostaju vidljivi kada je uređaj isključen.

Ako Vam uređaj nije više potreban, isključite ga. Ako duže vreme nije podešen, uređaj se automatski isključuje.

### Uključivanje uređaja

Pomoću tastera on/off uključite uređaj. on/off iznad tastera svetli plavom bojom.

Na displeju se pojavljuje Siemens logo, pa posle toga vrsta zagrevanja i temperatura.

**Uputstvo:** Koja vrsta režima rada posle uključivanja treba da se pojavi, možete da utvrdite u osnovnim podešavanjima.

### Isključivanje uređaja

Pomoću tastera on/off isključite uređaj.  
Osvetljenje iznad tastera se gasi.  
Podešena funkcija se prekida.  
Na displeju se pojavljuje vreme.

**Uputstvo:** Da li treba da se prikaže vreme ili ne, kada je uređaj isključen, možete da utvrdite u osnovnim podešavanjima.

### Startovanje režima rada ili završavanje

Da biste započeli režim rada ili da biste prekinuli neki režim rada koji je u toku, pritisnite taster start/stop. Nakon prekida režima rada, rashladni ventilator može da nastavi da radi.

Kako biste obrisali podešavanja, pritisnite taster on/off. Ako za vreme rada otvorite vrata pećnice, režim rada se prekida. Za nastavak režima rada, zatvorite vrata pećnice.

### Podešavanje vrste režima rada

Ukoliko birate režim rada, uređaj mora da bude uključen.

1. Pritisnite taster meni.  
Meni za vrste režima rada se otvara.
2. Pritisnite na željeni režim rada.  
U zavisnosti od režima rada, na raspolaganju su različite mogućnosti izbora.
3. Okretanjem dugmeta, menjajte izbor.  
U zavisnosti od izbora, menjajte ostala podešavanja.
4. Startujte pomoću tastera start/stop.  
Na displeju se pojavljuje protok vremena. Mogu se videti podešavanja i linija napretka.

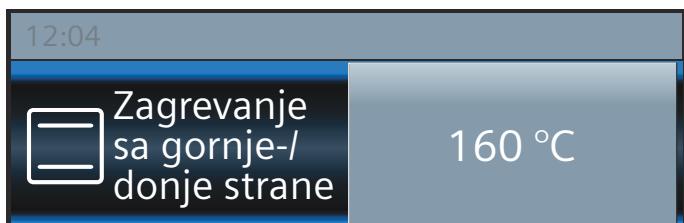
### Podešavanje režima zagrevanja i temperature

Nakon uključivanja uređaja, pojavljuje se podešena predložena vrsta zagrevanja sa temperaturom. Ovo podešavanje možete odmah da startujete pomoću tastera start/stop. Ukoliko želite da podesite drugu vrstu zagrevanja, uradite sledeće.

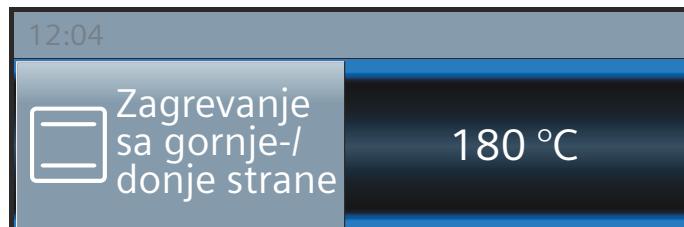
Za druga podešavanja, promenite vrednosti na sledeći način:

Primer na slici: gornje/donje zagrevanje sa 180°C.

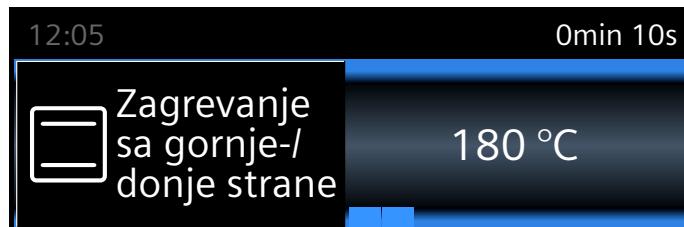
1. Pomoću obrtnog birača promenite vrstu zagrevanja.



2. Pritisnite na predloženu temperaturu.
3. Pomoću obrtnog birača promenite temperaturu.



4. Startujte pomoću tastera start/stop.



Na displeju se prikazuje vrsta zagrevanja i temperatura.

### Brzo zagrevanje

Pomoću tastera »»» možete naročito brzo da zagrejete pećnicu. Brzo zagrevanje nije moguće kod svih vrsta zagrevanja. Adekvatne vrste zagrevanja:

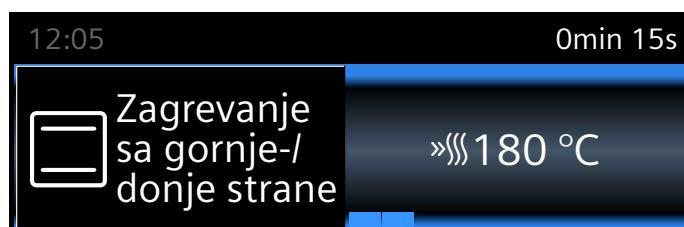
- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
|  | 4D-vreli vazduh                   |
|  | zagrevanje sa gornje/donje strane |

Kako biste dobili ravnomeran rezultat pečenja, svoje jelo stavlajte u rernu, ako je brzo zagrevanje završeno.

### Podešavanje

Pazite na adekvatnu vrstu zagrevanja. Temperatura mora da bude podešena na preko 100 °C, pošto inače ne može da se startuje brzo zagrevanje.

1. Podešavanje režima zagrevanja i temperature.
2. Pritisnite taster »»».



Simbol »»» se pojavljuje levo pored temperature. Kontrola temperature počinje da se puni.

Ako je brzo zagrevanje završeno, čuje se signal. Simbol »»» se gasi. Stavite svoje jelo u pećnicu.

### Uputstva

- Podešeno trajanje teče nezavisno od brzog zagrevanja odmah posle starta.
- Tokom brzog zagrevanja pomoću tastera [i] možete da proverite temperaturu pećnice.

## Prekidanje

Pritisnite taster »». Simbol »» na displeju se gasi.

# Vremenske funkcije

Vaš uređaj raspolaže različitim vremenskim funkcijama.

| Funkcija tajmera | Upotreba   |
|------------------|--|
| Alarmni časovnik | Budilnik funkcioniše kao i sat za kuvanje jaja. Po isteku podešenog vremena, oglašava se zvučni signal.              |
| Trajanje         | Po isteku podešenog trajanja, oglašava se zvučni signal. Uređaj se automatski isključuje.                            |
| Vreme završetka  | Podesite trajanje i vreme završetka. Uređaj se automatski uključuje, tako da se režim rada završava u željeno vreme. |

## Uputstva

- Trajanje do jednog sata možete da podesite tačno u minut. Trajanje duže od jednog sata možete da podesite na 5 minuta.
- U zavisnosti od pravca u kome okrećete dugme počinje trajanje kod predložene vrednosti: levo 10 minuta, desno 30 minuta.
- Po isteku svake funkcije tajmera, oglašava se zvučni signal i na indikatoru statusa stoji "Završeno".
- Pomoću tastera možete u međuvremenu da pitate za informacije, koje se zatim kratko pojavljuju na displeju.

## Alarmni časovnik

Alarmni časovnik možete da podesite u svako doba, iako je uređaj isključen. Teče paralelno sa ostalim vremenskim podešavanjima i poseduje svoj sopstveni signal. Čućete da li se radi o alarmu ili istekom trajanju kuwanja.

Možete da podesite maksimalno 24 časa.

1. Pritisnite taster . Otvara se polje za alarmni časovnik.
2. Pomoću obrtnog birača podesite vreme alarma. Posle nekoliko sekundi alarmni časovnik startuje. Simbol za alarmni časovnik i isteklo vreme se prikazuju levo na indikatoru statusa.

## Po isteku vremena

Čuje se signal. Na displeju se pojavljuje "Alarmni sat". Pomoću tastera signal možete prevremeno da obrišete.

## Prekid vremena aktiviranja alarmnog časovnika

Pomoću tastera otvorite meni za vremenske funkcije i vratite vreme unazad. Meni zatvorite pomoću tastera .

## Promena vremena aktiviranja alarmnog časovnika

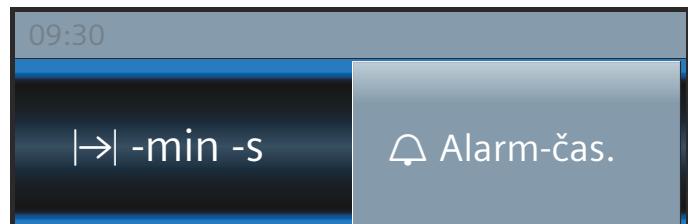
Pomoću tastera otvorite meni za vremenske funkcije i pomoću obrtnog birača u sledećim sekundama promenite vreme aktiviranja alarmnog časovnika. Pomoću tastera startujte alarmni sat.

## Trajanje

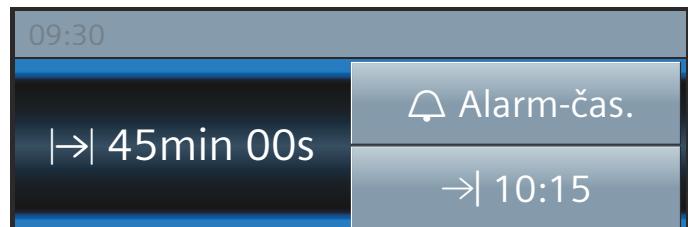
Ako podesite trajanje (vreme pečenja) za Vaše jelo, proces će se automatski završiti nakon isteka tog vremena. Rerna više ne greje.

Preduslov: vrsta zagrevanja i temperatura su podešene. Primer: podešavanje 4D-vreo vazduh, 180 °C, trajanje 45 minuta.

1. Pritisnite taster . Otvara se meni za vremenske funkcije.



2. Pomoću obrtnog birača podesite trajanje.



3. Startujte pomoću tastera start/stop. Trajanje |→| vidljivo ističe u statusnom redu.

## Trajanje je isteklo

Čuje se signal. Rerna više ne greje. Na indikatoru statusa stoji "Završeno". Signal možete prevremeno da obrišete pomoću tastera .

## Prekidanje trajanja

Pomoću tastera otvorite meni za vremenske funkcije. Vratite trajanje unazad. Prikaz prelazi na podešenu vrstu zagrevanja i temperaturu.

## Promena trajanja

Pomoću tastera otvorite meni za vremenske funkcije. Pomoću obrtnog birača promenite trajanje.

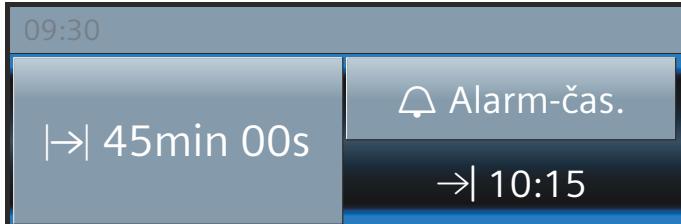
## Vreme završetka

Ukoliko pomerite vreme završetka, vodite računa o tome, da namirnice koje su lako kvarljive ne smeju predugo da stoje u prostoru za pečenje.

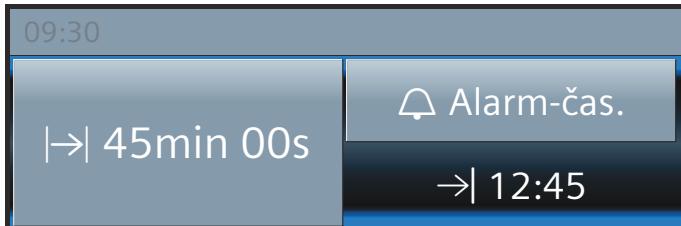
Preduslov: podešeni režim nije pokrenut. Trajanje je podešeno. Meni za vremenske funkcije je otvoren.

Primer na slici: u 9.30 stavljaće jelo u prostor za pečenje. To traje 45 minuta i gotovo je u 10.15. Međutim, želite da bude gotovo u 12.45.

- Pritisnite polje "Kraj →".  
Prikazuje vreme završetka.



- Pomoću obrtnog birača vreme završetka pomerite na kasnije.



- Potvrdite pomoću tastera start/stop.



Rerna je u poziciji čekanja. Režim rada startuje u pravom trenutku. Trajanje vidljivo teče u statusnom redu.

#### Trajanje je isteklo

Čuje se signal. Rerna više ne greje. Na indikatoru statusa stoji "Završeno". Signal možete prevremeno da obrišete pomoću tastera ⌂.

#### Korigovanje vremena završetka

To je moguće dok je rerna u poziciji čekanja. Otvorite meni „Funkcija tajmera“ pomoću tastera ⌂, pritisnite "Kraj →" i ispravite vreme završetka okretanjem dugmeta. Meni zatvorite pomoću tastera ⌂.

#### Prekidanje vremena završetka

To je moguće dok je rerna u poziciji čekanja. Za to otvorite meni „Funkcije tajmera“ pomoću tastera ⌂. Pritisnite "Kraj →" i okretanjem dugmeta vratite vreme završetka unazad. Trajanje odmah ističe.

## Osigurač za decu

Da deca ne bi nesmotreno uključila uređaj ili promenila podešavanja, Vaš uređaj je opremljen osiguračem za decu.

### Aktiviranje i deaktiviranje

Sigurnosnu bravu za decu možete da aktivirate i deaktivirate i kada je uređaj uključen, i kada je isključen.

Držite otprilike 4 sekunde pritisnutim tasterom ⌂. Na displeju se pojavljuje napomena za potvrđivanje, a na indikatoru statusa se pojavljuje simbol ⌂.

### Zaključavanje vrata uređaja

U osnovnim podešavanjima možete da promenite, da se na polju sa komandama vrata uređaja blokiraju.

Vrata uređaja su blokirana, ako je temperatura u pećnici dostigla otprilike 50 °C. U statusnom redu se pojavljuje simbol ⌂. Ako je rerna isključena, vrata uređaja se odmah blokiraju, ako aktivirate osigurač za decu.

## Osnovna podešavanja

Da biste uređajem mogli optimalno i jednostavno da rukujete, na raspolaganju Vam stoje različite podešavanja. Po potrebi ta podešavanja možete da promenite.

### Promena podešavanja

- Pritisnite taster on/off.
- Pritisnite taster meni.  
Meni za vrste režima rada se otvara.
- Izaberite režim rada "Podešavanja".  
Pojavljuje se prvo osnovno podešavanje i ono se može promeniti okretanjem dugmeta.
- Dodirnite > strelicu.
- Promenite vrednosti okretanjem dugmeta.
- Strelicom > prebacujte na sledeća osnovna podešavanja.
- Za memorisanje pritisnite taster meni.  
Na displeju se pojavljuje odbacite ili memorišite.

### Lista podešavanja

U listi ćete pronaći sva osnovna podešavanja i uz to mogućnosti promene. U zavisnosti od opreme Vašeg uređaja na displeju se prikazuju samo podešavanja, koja odgovaraju Vašem uređaju.

Možete da promenite sledeća podešavanja:

| Podešavanje      | Izbor                   |
|------------------|-------------------------|
| Language (jezik) | Mogući ostali jezici    |
| Vreme            | Trenutno podešeno vreme |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Datum                            | Trenutno podešen datum   |
| Zvučni signal                    | Kratko (30 sekundi)  |
|                                  | Srednje (1 minut)  |
|                                  | Dugo (5 minuta)  |
| Ton tastera                      | Isključeno (Ton tastera ostaje kod uključivanja/isključivanja sa on/off) |
|                                  | Uključeno  |
| Jačina svetlosti displeja        | Može se podesiti na 5 nivoa  |
| Prikaz sati                      | Digitalni prikaz sa datumom  |
|                                  | Analogni   |
|                                  | Isklj.   |
| Osvetljenje                      | Uključen režim rada  |
|                                  | Isključen režim rada   |
| Automatsko nastavljanje          | Kod zatvaranja vrata   |
|                                  | Ne nastaviti automatski (pritisnite taster start/stop)                   |
| Zaštita dece                     | Zaključavanje vrata + taster za zaključavanje                            |
|                                  | Samo taster za zaključavanje   |
| Režim rada nakon uključivanja    | Glavni meni  |
|                                  | Vrste zagrevanja   |
|                                  | Mikrotalasi  |
|                                  | Kombinacija mikrotalasne pećnice   |
|                                  | Jela*  |
| Noćno zamračivanje               | Isključeno   |
|                                  | Uključeno (zatamnjen displej između 22:00 i 5:59 sati)                   |
| Logo marke                       | Prikazi  |
|                                  | Ne prikazujte  |
| Vreme naknadnog rada ventilatora | Preporučeno  |
|                                  | Minimalno  |
| Šabat podešavanje                | Uključeno  |
|                                  | Isključeno   |
| Fabrička podešavanja             | Vraćanje podešavanja   |
|                                  | Ne vraćajte nazad  |

\*) Postoji, u zavisnosti od tipa aparata

**Uputstvo:** Promene podešavanja za jezik, ton tastera u jačinu svetlosti displeja odmah imaju efekat. Sva druga podešavanja tek posle memorisanja.

## Promena vremena

Sat možete podesiti u osnovnim podešavanjima.

Primer: promena vremena sa letnjeg na zimsko računanje vremena.

1. Pritisnite taster on/off.
2. Pritisnite taster meni.  
Meni za vrste režima rada se otvara.
3. Pritisnite na "Podešavanja".
4. Pomoću strelice > prebacite na "Sat".

5. Pomoću obrtnog birača promenite vreme.
6. Pritisnite taster meni.  
Na displeju se pojavljuje memorišite ili odbacite.

## Nestanak struje

Nakon nestanka struje koji je dugo trajao, na displeju se pojavljuju podešavanja za prvo pokretanje.  
Ponovo podesite jezik, sat i datum.



## Mikrotalasna pećnica

Pomoću mikrotalasne pećnice možete jako brzo da kuvate, podgrevate ili odmrzavate Vaša jela.  
Mikrotalasna pećnica može da se koristi sama ili u kombinaciji sa nekom vrstom zagrevanja.

Da biste optimalno koristili mikrotalasnu pećnicu, vodite računa o napomenama o posudu i orijentirajte se na podatke u tabeli za upotrebu na kraju uputstva za upotrebu.

## Posuda

Nije svaka posuda pogodna za mikrotalasne pećnice.  
Da bi se Vaša jela zagrejala i da se uređaj ne bi oštetio, upotrebljavajte samo posude koje su pogodne za mikrotalasne pećnice.

Pogodno je posuđe otporno na toplotu od stakla, staklene keramike, porcelana ili plastike, koja je rezistentna pri visokim temperaturama. Ovi materijali propuštaju mikro-talase. Možete takođe koristiti i keramiku, ukoliko je kompletno glazirana i bez pukotina.

Možete takođe koristiti i posude za serviranje. Tako sebe štedite presipanja. Koristite posude sa zlatnom ili srebrnom dekoracijom samo, ukoliko proizvođač garantuje, da su pogodne za mikrotalasne pećnice.

Radi pečenja u kombinovanom režimu rada možete koristiti uobičajene modle za pečenje od metala. Tako će kolač porumeneti i odozdo.

Za druge primene, metalni sudovi nisu pogodni. Metal ne propušta mikro-talase. Jela ostaju hladna u zatvorenim metalnim posudama.

## Pažnja!

Formiranje varnica: metal, npr. kašika u čaši, mora da bude udaljen najmanje 2 cm od zidova pećnice i unutrašnje strane vrata. Varnice mogu da unište unutrašnje staklo na vratima.

## Testiranje posuda

Mikrotalasnu pećnicu nemojte nikada da uključujete bez jela. Jedini izuzetak je kratak test posuđa.

Ako ste nesigurni, da li je Vaše posuđe namenjeno za mikrotalasnu pećnicu, uradite test.

1. Praznu posudu stavite u pećnicu na  $\frac{1}{2}$  - 1 minut na maksimalnu snagu.
2. U međuvremenu proverite temperaturu posuđa.  
Posuđe mora da ostane hladno ili toplo kao ruka.  
Ako je vrelo ili nastaju varnice, onda nije adekvatno.

Prekinite test.

### Upozorenje – Opasnost od opekolina!

Pristupačni delovi tokom režima rada postaju vreli. Nikada nemojte da dodirujete vrele delove. Udaljite decu.

### Isporučeni pribor

Za rad samo sa mikrotalasnom funkcijom pogodna je isključivo isporučena rešetka. Univerzalna tempsija ili tempsija za pečenja može da dovede do varničenja i oštećenja termičkog prostora.

Pri radu u kombinaciji sa mikrotalasnom funkcijom ili režimom pripreme hrane možete da koristite univerzalni tiganji ili drugi isporučeni pribor.

Pri radu sa mikrotalasnom funkcijom, najbolje je da pribor ugurate na visinu 1, osim ako je drugačije navedeno.

### Snage mikrotalasne pećnice

Možete da podesite 5 različitih snaga mikrotalasne pećnice.

| Snaga  | Jela   | maksimalno trajanje |
|--------|--|---------------------|
| 90 W   | za odmrzavanje osetljivih jela                   | 1 sat 30 min.       |
| 180 W  | za odmrzavanje i dalje pečenje                   | 1 sat 30 min.       |
| 360 W  | za pečenje mesa i za podgrevanje osetljivih jela | 1 sat 30 min.       |
| 600 W  | za zagrevanje i pečenje jela                     | 1 sat 30 min.       |
| 1000 W | za zagrevanje tečnosti                           | 30 min.             |

### Podešavanje mikrotalasne pećnice u kombinaciji sa nekom vrstom grejanja

Nisu sve vrste zagrevanja pogodne za kombinovanje sa mikrotalasnom pećnicom.

Možete da podesite snage od 90 W do 360 W.

Adekvatne vrste zagrevanja:

- 4D vreo vazduh
- zagrevanje sa gornje/donje strane
- pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- Roštilj, mala površina

- Pritisnite taster meni.  
Meni za vrste režima rada se otvara.
- Izaberite polje "Kombinacija mikrotalasne pećnice".  
Predlažu se vrsta zagrevanja, temperatura, snaga mikrotalasne pećnice i trajanje.
- Pritisnite dotično polje i pomoću obrtnog birača podesite željene vrednosti.
- Startujte sa tasterom start/stop.  
Trajanje vidljivo ističe.

Vrednosti možete da promenite u svakom trenutku. Za to pritisnite dotično polje i pomoću obrtnog birača promenite vrednosti.

### Trajanje je isteklo

Čuje se signal. Mikrotalasni režim je završen. Na displeju stoji  0min 00s a na indikatoru statusa se pojavljuje "Završeno". Signalni ton možete prevremeno da obrišete pomoću tastera .

Ako hoćete još jednom da podesite snagu mikrotalasne pećnice, pritisnite dotično polje i unesite neko trajanje. Režim rada se ponovo pokreće.

### Zaustavljanje režima rada

Ako pritisnete taster start/stop: Rerna je pauzirana. Ako ponovo pritisnete taster start/stop, nastavlja se rad.

Ako otvorite vrata aparata: prekida se rad.

Ako zatvorite vrata aparata: nastavlja se rad.

### Prekidanje režima rada

Pritisnite taster on/off.

### Podešavanje mikrotalasne pećnice

Da biste dobili optimalni rezultat sa mikrotalasnom pećnicom, stavljajte rešetku uvek na visinu 1.

- Pritisnite taster meni.  
Meni za vrste režima rada se otvara.
- Izaberite polje "Mikrotalasna pećnica".  
Predlažu se snaga i trajanje mikrotalasne pećnice.
- Pomoću obrtnog birača podesite snagu mikrotalasne pećnice i/ili trajanje.
- Pomoću tastera start/stop startujte mikrotalasnu pećnicu.

Trajanje vidljivo ističe.

Vrednosti možete da promenite u svakom trenutku. Za to pritisnite dotično polje i pomoću obrtnog birača promenite vrednosti.

### Trajanje je isteklo

Čuje se signal. Mikrotalasni režim je završen. Na displeju stoji  0min 00s a na indikatoru statusa se pojavljuje "Završeno". Signalni ton možete prevremeno da obrišete pomoću tastera .

Ako hoćete još jednom da podesite snagu mikrotalasne pećnice, pritisnite dotično polje i unesite neko trajanje. Režim rada se ponovo pokreće.

### Zaustavljanje režima rada

Ako pritisnete taster start/stop: Rerna je pauzirana. Ako ponovo pritisnete taster start/stop, nastavlja se rad.

Ako otvorite vrata aparata: prekida se rad. Posle zatvaranja vrata pritisnite taster start/stop. Režim rada teče dalje.

### Prekidanje režima rada

Pritisnite taster on/off.

## Sušenje

Sa režimom rada "Funkcija sušenja" se zagreva pećnica i vлага isparava u pećnicu. Koristite funkciju sušenja posle svakog režima rada sa mikrotalasnom pećnicom.

1. Pritisnite taster meni.  
Meni za vrste režima rada se otvara.
2. Izaberite režim rada "Funkcija sušenja".
3. Startujte sa tasterom start/stop.  
Sušenje započinje i automatski se završava posle 10 minuta.

Otvorite vrata aparata na 1 do 2 minuta, da bi mogla da izade vлага.

## Šabat podešavanje

Sa šabat podešavanjem možete da podesite trajanje od 74 sata. Jela u pećnici ostaju topla, a da ne morate da je uključujete i isključujete.

### Start šabat podešavanja

Preduslov: aktivirali ste u osnovnim podešavanjima "Uključeno podešavanje za šabat". → "Osnovna podešavanja" na strani 16

Prostor za pečenje sa gornjim i donjim zagrevanjem i temperaturom između 85 °C i 140 °C.

1. Pritisnite taster on/off.  
Na displeju se prikazuje predložena vrsta zagrevanja i temperatura.
2. Obrtni birač obrnute na levo i izaberite vrstu zagrevanja šabat podešavanja.
3. Pritisnite na predloženu temperaturu i podesite temperaturu okretanjem dugmeta.
4. Pomoću tastera ⓧ otvorite meni „Funkcije tajmera“ i pritisnite polje "Trajanje".  
Kao predlog se pojavljuje 25:00 časova.
5. Pomoću obrtnog birača podesite željeno trajanje.
6. Startujte pomoću tastera start/stop.  
Trajanje vidljivo teče u statusnom redu.

### Trajanje je isteklo

Čuje se signal. Rerna više ne greje. Na indikatoru statusa se pojavljuje "Završeno".

### Pomeranje vremena završetka

Pomeranje vremena završetka je nije moguće.

### Prekidanje šabat podešavanja

Pritisnite taster on/off. Sva podešavanje se brišu. Podešavanje možete da izvršite iznova.

## Sredstva za čišćenje

Ako ga pažljivo negujete i čistite, Vaš uređaj ostaje dugo vremena lep i funkcionalan. Kako pravilno treba da čistite i negujete Vaš uređaj, objašnjavamo Vam ovde.

### Odgovarajuća sredstva za čišćenje

Da se različite površine ne bi oštetile pogrešnim sredstvom za čišćenje, vodite računa o podacima u tabeli. U zavisnosti od tipa uređaja, na Vašem uređaju ne postoje sva područja.

#### Pažnja!

#### Površinska oštećenja

Nemojte koristiti

- jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje
- jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol
- tvrde abrazivne jastučice ili sundere za ribanje
- Kompresorski čistači ili parni čistači,
- Poseban čistač za toplo čišćenje.

Pre korišćenja dobro operite nove sunđeraste krpe.

**Savet:** Sredstva za čišćenje i negu koja su naročito preporučljiva možete da kupite u servisu. Vodite računa o dotočnim uputstvima proizvođača.

#### Upozorenje – Opasnost od opekotina!

Uređaj se jako zagreva. Nikada nemojte da dodirujete unutrašnje površine u rerni ili grejne elemente. Uređaj uvek ostavite da se ohladi. Udaljite decu.

| Područje               | Čišćenje   |
|------------------------|--|
| Uredaj spolja          |  |
| Prohromski prednji deo | Vrela sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i belanceta. Ispod takvih fleka može da se formira korozija.<br><br>Kod servisne službe ili u specijalizovanoj trgovini možete da dobijete specijalna sredstva za negu prohroma, koja su adekvatna za tople površine. Sredstva za negu pomoću meke krpe nanesite u tankom sloju. |
| Plastika               | Vrela sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugaljke za staklo.   |
| Lakovane površine      | Vrela sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom.   |
| Polje sa komandoma     | Vrela sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla ili strugaljke za staklo.   |
| Staklo na vratima      | Vrela sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom. Nemojte koristiti strugač za staklo ili abrazivnu spiralu od prohroma.  |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Ručka na vratima                     | Vredna sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom.<br>Ako sredstvo za otklanjanje kamenca kapne na dršku od vrata, odmah obrišite. U suprotnom nećete više moći da skinete fleke.  |
| <b>Unutrašnjost uređaja</b>          |   |
| Emajlirane površine                  | Topla sapunica ili vodeni rastvor sirčeta:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom.<br>Sagorele ostatke hrane omešajte vlažnom krpom i sapunicom. U slučaju jake nečistoće koristite abrazivnu spiralu od prohroma ili sredstva za čišćenje rerne.<br>Pećnicu posle čišćenja ostavite otvorenu radi sušenja.<br>Najbolje je da koristite funkciju čišćenja.<br>→ "Funkcije čišćenja" na strani 20 |
|                                      | <b>Uputstvo:</b> Od ostataka hrane mogu da se pojave beli tragovi. Oni nisu štetni i ne utiču na funkcionisanje uređaja.<br>Po potrebi možete da ih uklonite limunskom kiselinom.   |
| Stakleni poklopac svetla u pećnicama | Vredna sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe i osušite mekom krpom.<br>U slučaju jake nečistoće upotrebljavajte sredstva za čišćenje rerne.   |
| Poklopac na vratima od prohroma      | Prohrom- čišćenje:<br>Obratite pažnju na napomene proizvođača.<br>Nemojte koristiti sredstvo za negu površina od prohroma.<br>Za čišćenje skinite poklopac na vratima.  |
| Unutrašnji okvir vrata od prohroma   | Prohrom- čišćenje:<br>Obratite pažnju na napomene proizvođača.<br>Promene boje se tako mogu ukloniti.<br>Nemojte koristiti sredstvo za negu površina od prohroma.   |
| Postolja                             | Vredna sapunica:<br>Nakvasite i očistite krpom za posuđe ili četkom.  |
| Sistem izvlačenja                    | Vredna sapunica:<br>Očistite krpom za posuđe ili četkom.<br>Ne uklanjajte mast za podmazivanje na šinama za izvlačenje, najbolje je da ih očistite dok su ugorane. Nemojte da perete u mašini za pranje posuda.   |
| Pribor                               | Vredna sapunica:<br>Nakvasite i očistite krpom za posuđe ili četkom.<br>U slučaju jake nečistoće upotrebljavajte abrazivnu spiralu od prohroma.   |

**Uputstva**

- Male razlike u boji na prednjoj stranu uređaja nastaju zbog različitih materijala, kao što su npr. staklo, plastika ili metal.
- Senke na staklu na vratima koje izgledaju kao šrafte, predstavljaju odraz osvetljenja pećnice.
- Emajl sagoreva na veoma visokim temperaturama. Na taj način nastaju male razlike u boji. To je normalno i nema nikakvog uticaja na funkciju. Ivice tankog pleha ne mogu u potpunosti da se emajliraju. One zbog toga mogu da budu grube. One zbog toga mogu da budu grube.

**Održavanje čistoće aparata**

Kako se ne bi stvarale tvrdokorne mrlje, uvek održavajte čistoću aparata i uklanjajte prljavštine odmah.

**Saveti**

- Očistite pećnicu nakon svake upotrebe. Tako prljavštine ne mogu da se zapeku.
- Uvek odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i belanceta.
- Koristite za pečenje veoma sočnih kolača univerzalni tiganj.
- Koristite za pečenje odgovarajuću posudu, npr. pekač.

 **Funkcije čišćenja**

Sa vrstom režima rada "Samočišćenje" možete lako da očistite pećnicu. Pećnica se zagreva do veoma visoke temperature. Sagorevaju ostaci od prženja, roštilja i pečenja.

Možete da izaberete između tri stepena za čišćenje.

| Stepen | Stepen za čišćenje | Trajanje                   |
|--------|--------------------|----------------------------|
| 1      | lako               | otprilike 1 čas, 15 minuta |
| 2      | srednja            | otprilike 1 čas, 30 minuta |
| 3      | intenzivan         | otprilike 2 sata           |

Što su nečistoće jače i starije, to stepen za čišćenje treba da bude veći. Za čišćenje je potrebno otprilike 2,5 - 4,7 kilovatčasova.

**Uputstvo:** Radi Vaše sigurnosti vrata uređaja se automatski blokiraju. Ona mogu ponovo da se otvore, kada se pojavi simbol  za zaključavanje na statusnoj traci. Tokom čišćenja svetlo u rerni se ne uključuje.

 **Upozorenje – Opasnost od opekotina!**

- Tokom funkcije čišćenja pećnica postaje veoma vredna. Nikada ne otvarajte vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.
-  Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Nikada nemojte da dodirujete vrata uređaja. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.

**Pre funkcije čišćenja**

Kod čišćenja pribora možete, npr. da očistite univerzalni tiganj ili pleh. Uklonite grube nečistoće prilikom čišćenja. Ugurajte pribor na visinu 2.

Očistite vrata uređaja i površine ivica pećnice u zoni zaptivka. Nemojte da ribate zaptivak.

**Uputstva**

- Priloženi emajlirani pribor možete da očistite funkcijom čišćenja. Sve rešetke ne mogu da budu očišćene. Rešetke nisu prilagođenje funkciji čišćenja i mogu da promene boju. Ostali pribor koji je prilagođen funkciji čišćenja, možete pronaći u tabeli za poseban pribor. → "Pribor" na strani 11

- Očistite jako zaprljanu pećnicu, najbolje bez pribora. Tako dobijate optimalan rezultat. Kada želite da očistite pribor, ponovo započnite čišćenje.

#### **⚠️ Upozorenje – Opasnost od požara!**

- Slobodni ostaci jela, mast i sokovi od pečenja mogu da se zapale tokom funkcije čišćenja. Pre svakog startovanja funkcije čišćenja iz pećnice uklonite grube nečistoće i uklonite pribor.
- Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo. Na dršku vrata nikada nemojte da kačite zapaljive predmete, kako npr. krpe za posude. Oslobodite prednju stranu uređaja. Udaljite decu.

#### **⚠️ Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja**

##### **zdravlja!**

Tokom funkcije čišćenja uređaj postaje veoma vreo. Sloj protiv lepljenja sa plehova i kalupa biće oštećen i nastane otrovnji gasovi. U pećnici prilikom funkcije čišćenja nemojte nikada da čistite plehove i kalupe sa slojem protiv lepljenja. Očistite samo emajlirani pribor.

## Podešavanje samočišćenja

1. Pritisnite taster meni. Meni za vrste režima rada se otvara.
2. Izaberite vrstu režima rada "Samočišćenje". Predlaže se stepen za čišćenje 3. Čišćenje možete da startujete odmah pomoću tastera start/stop ili
3. pomoću obrtnog birača možete da birate drugi stepen čišćenja.
4. Pomoću tastera start/stop startujte čišćenje.

Vrata pećnice se blokiraju kratko posle starta. Simbol za blokadu se pojavljuje desno u statusnom redu pored trajanja koje ističe.

Vrata pećnice možete da otvorite tek, ako se ugasi simbol u statusnom redu.

#### **Posle isteka čišćenja**

Čuje se signal. Rerna više ne greje. U statusnom redu se pojavljuje "Završeno". Signal možete da isključite sa tasterom . Na statusnom simbolu se pojavljuje "Uredaj se haldi".

#### **Prekidanje čišćenja**

Pomoću tastera on/off isključite rernu. Vrata pećnice možete da otvorite, ako se ugasi simbol u statusnom redu.

#### **Korigovanje stepena za čišćenje**

Posle starta ne možete više da menjate stepen za čišćenje.

#### **Čišćenje možete da pokrenete u toku noći**

U poglavljiju Podešavanje vremena možete pročitati kako da pomerite vreme završetka. Preko dana pećnicu možete koristiti u svakom trenutku. → "Vremenske funkcije" na strani 15

## Posle funkcije čišćenja

Kada se pećnica ohladi, obrišite pepeo koji je ostao u pećnici, na postolju i u predelu vrata, vlažnom krpom.

#### **Upustva**

- Tokom čišćenja okvir na unutrašnjoj strani vrata od aparata menja boju. To je normalno i ni na koji način ne utiče na funkcionisanje uređaja. Promena boje se može ukloniti samo sredstvom za čišćenje nerđajućeg čelika.
- U slučaju tvrdokornih mrlja mogu da ostanu beli tragovi na emajliranim površinama. To su ostaci hrane i nisu štetni. Oni ne utiču na funkcionisanje uređaja. Po potrebi ostatke možete da uklonite limunskom kiselinom.

## Postolja

Ako ga pažljivo negujete i čistite, Vaš uređaj ostaje dugo vremena lep i funkcionalan. Ovde možete da nađete kako okviri mogu da se otkače i očiste.

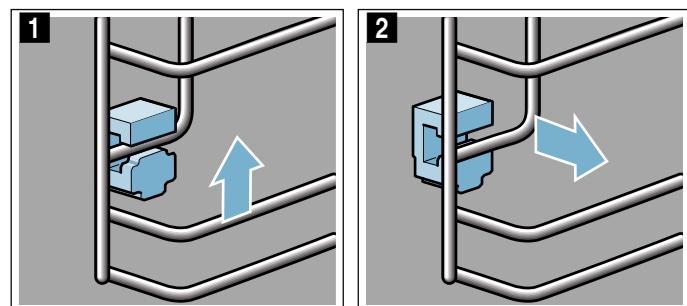
#### **Otkačivanje i zakačivanje stalka**

#### **⚠️ Upozorenje – Opasnost od opekotina!**

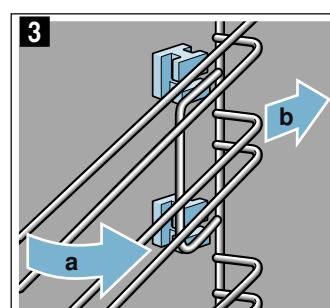
Okviri postaju jako vrući. Nikada nemojte dirati vruće okvire. Ostavite uređaj da se ohladi. Udaljite decu.

#### **Otkačivanje postolja**

1. Postolje napred gurnite nagore (slika 1)
2. i otkačite (slika 2).



3. Posle toga celo postolje nagnite ka spolja a i nazad da otkačite b (slika 3).

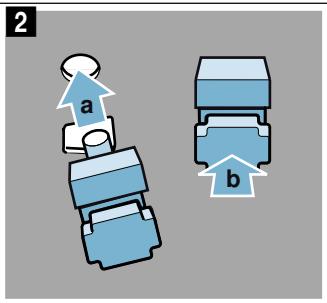
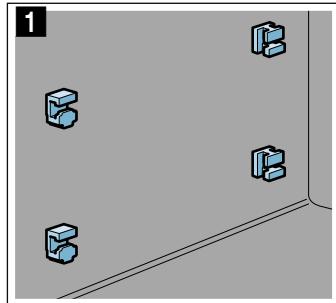


Postolje očistite sredstvom za pranje posuda i sunđerom za pranje posuda. Kod tvrdokornih nečistoća upotrebljavajte četku.

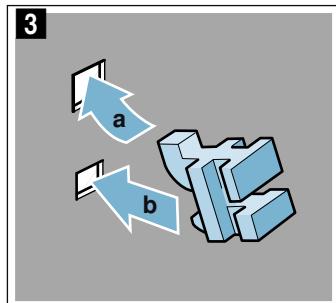
## Ubacivanje držača

Ako pri vađenju postolja ispadnu držači, oni moraju ponovo pravilno da se uguraju.

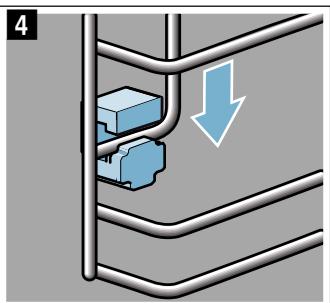
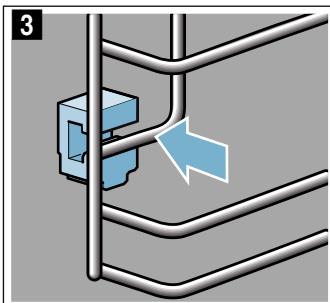
1. Držači su različiti napred i nazad (slika 1).
2. Držač napred ubacite sa kukom u okruglu rupu, malo ga nakosite **a**, ispod ga zakačite i postavite ga pravo **b** (slika 2).



3. Držač nazad okačite sa kukom u gornju rupu **a** i ugurajte ga u donju rupu **b** (slika 3).

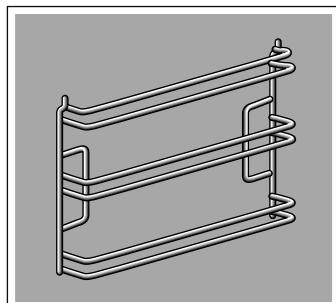


3. Zatim ga napred sklopite i ugurajte (slika 3)
4. i gurnite nadole (slika 4).



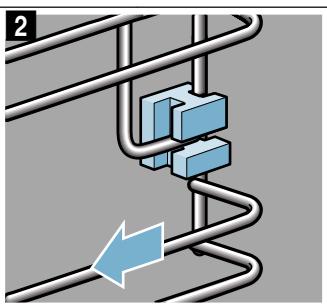
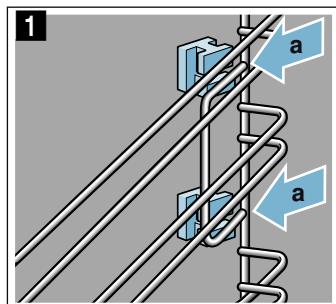
## Zakačivanje postolja

Pri kačenju vodite računa o tome, da zakošenje bude gore na postolju.



Postolje odgovara levo i desno.

1. Postolje nakosite iza i umetnите ga gore i dole **a** (slika 1).
2. Postolje povucite unapred (slika 2).



## Vrata uređaja

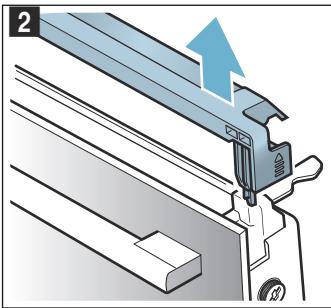
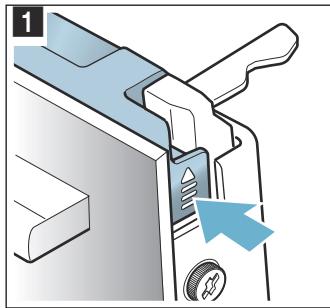
Ako ga pažljivo negujete i čistite, Vaš uređaj ostaje dugo vremena lep i funkcionalan. Ovde možete da nađete kako vrata aparata mogu da se očiste.

### Skidanje poklopca na vratima

Prohromski uložak u poklopцу vrata može da promeni boju. Radi temeljnog čišćenja možete da uklonite poklopac.

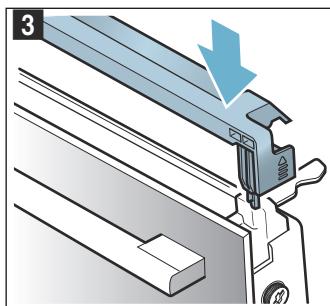
1. Malo otvorite vrata uređaja.
2. Pritisnite na poklopac levo i desno (slika 1).
3. Skinite poklopac (slika 2).

Pažljivo zatvorite vrata uređaja



**Uputstvo:** Očistite prohromski uložak u poklopcu pomoću sredstva za čišćenje prohroma. Ostatak poklopca na vratima očistite sapunicom i mekom krpom.

4. Ponovo malo otvorite vrata uređaja. Postavite poklopac i pritiskajte dok čujno ne ulegne(slika 3).



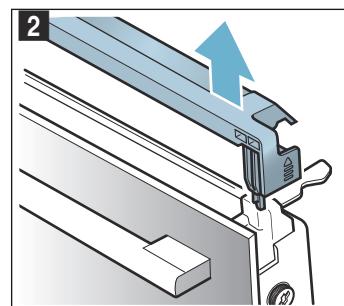
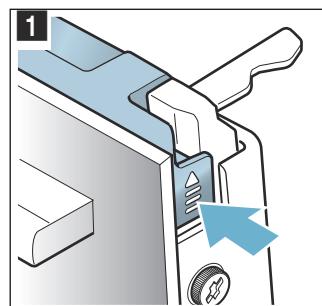
5. Zatvaranje vrata uređaja.

### Demontaža i ugradnja stakla na vratima

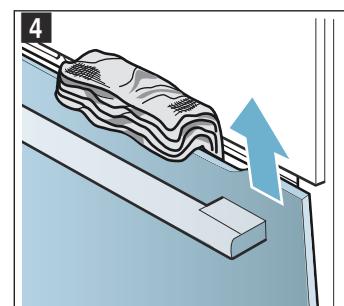
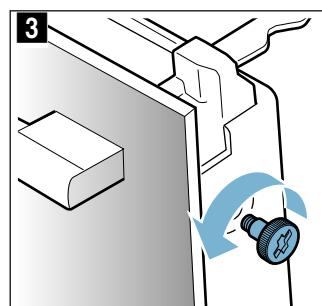
Radi boljeg čišćenja možete da demontirate stakla sa vrata uređaja.

#### Demontiranje na uređaju

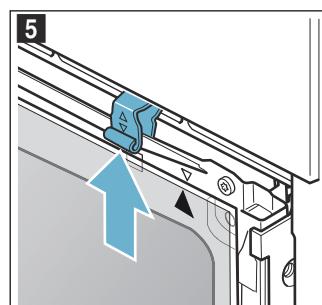
1. Malo otvorite vrata uređaja.
2. Pritisnite na poklopac levo i desno (slika 1).
3. Skinite poklopac (slika 2).



4. Na vratima uređaja levo i desno otpustite zavrtnje i uklonite ih (slika 3).
5. Pre nego što ponovo zatvorite vrata uglavite više puta savijenu kuhinjsku krpnu(slika 4). Prednje staklo izvucite na gore i drškom vrata okrenutom na dole položite na ravnu površinu.



6. Na gornjem središnjem disku obojih držaća pritisnite ka gore, nemojte uklanjati (slika 5). Držite disk jednom rukom izvucite staklo.

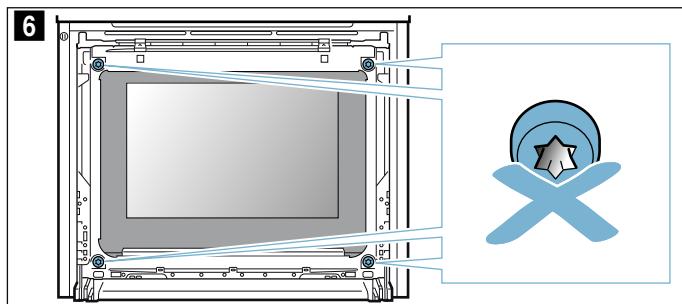


Očistite stakla pomoću sredstva za čišćenje stakla i mekom krpom.

## ⚠️ Upozorenje – Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!

Ako otvorite zavrtnje, više nije zagarantovana bezbednost aparata. Može da izđe energija mikrotalasa. Nemojte nikada odvrtati zavrtnje.

Nemojte odvrtati četiri crna zavrtnja (slika 6).



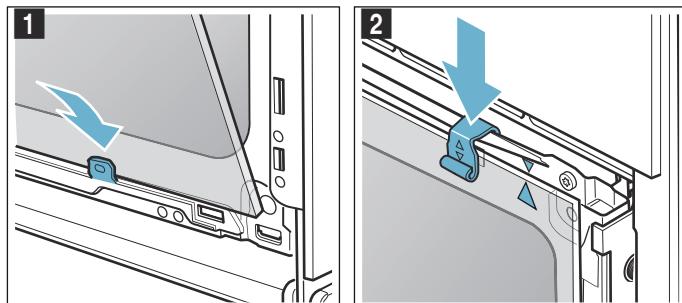
## ⚠️ Upozorenje – Opasnost od povrede!

- Izgrebano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
- Šarke na vratima uređaja se kreću prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i možete da se povredite. Nemojte da dodirujete šarke.

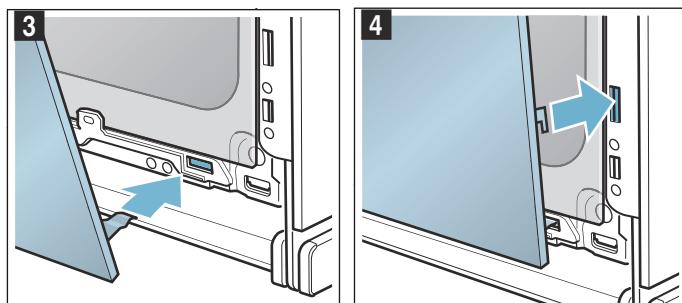
## Ugradnja na uređaju

Obratite pažnju prilikom ugradnje unutrašnjeg stakla da se gornja desna strelica nalazi na staklu i da odgovara strelici na plehu.

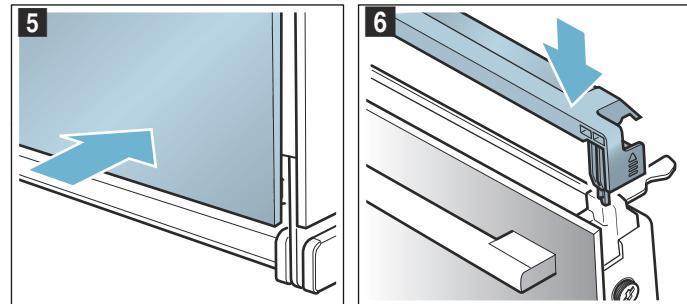
- Srednje staklo ubacite ispod u držač (slika 1) i pritisnite odozgo.
- Oba držača pritisnuti ka dole (slika 2).



- Prednje staklo dole uvucite u držače (slika 3).
- Prednje staklo zatvarajte dok obe gornje kuke ne budu naspram otvora (slika 4).



- Pritiskajte prednje staklo na dole dok čujno ne ulegne (slika 5).
- Vrata uređaja ponovo malo otvorite i uklonite kuhinjsku krpu.
- Ponovo uvrnite obe zavrtnja levo i desno.
- Postavite poklopac i pritiskajte dok čujno ne ulegne (slika 6).



- Zatvaranje vrata uređaja.

## Pažnja!

Pećnicu koristite ponovo tek ako ste stakla pravilno ugradili.

# ?

# Smetnja, šta činiti?

Kada nastupi neka smetnja, često se radi o nekoj sitnici. Pre nego što pozovete servisnu službu, molimo da uz pomoć tabele pokušate sami da otklonite smetnju.

**Uputstvo:** Ako neko jelo nekad nije uspelo optimalno da se pripremi pogledajte na kraju uputstvo za upotrebu u tabeli. Tamo ćete naći mnogo saveta i

## Tabela sa smetnjama

Kod poruka o greškama sa E, npr. E0111, isključite i uključite uređaj. Ako se poruka ponovo pojavi, pozovite servisnu službu.

| Smetnja  | Mogući uzrok   | Pomoć/Napomena   |
|--|--|--|
| Uređaj ne funkcioniše  | Osigurač je neispravan<br>Nestanak struje              | U kutiji sa osiguračima proverite da li je osigurač za uređaj u redu<br>Proverite da li drugi kuhinjski uređaji funkcionišu  |
| Vrata uređaja ne mogu da se otvore, dok je na displeju prikazan simbol | Vrata uređaja su zaključana sve dok se rerna ne ohladi | Sačekajte, dok se simbol  ne ugasi.  |
| Uključeni aparat ne može da se koristi, na displeju se prikazuje       | Aktiviranje zaštite za decu                            | Taster  pritisnite sve dok simbol  ne nestane  |
| Pećnica ne greje i na displeju stoji "Uključen je Demo-Modus"          | Aparat je u Demo Modus-u                               | Izključite osigurač u kutiji sa osiguračima i posle otprilike 10 sekundi ga ponovo uključite. Uključite aparat i u podešavanjima izaberite "Demo-Modus isključen". |
| Otkazalo je osvetljenje u pećnici                                      | LED lampica je neispravna                              | Pozovite servisnu službu   |

## Prekoračeno maksimalno trajanje režima rada

Vaš uređaj automatski završava režim rada, kada nije podešeno trajanje i kada se podešavanje dugo vremena nije menjalo.

Kada se to događa, orientir je podešena temperatura ili stepen za pečenje roštilja.

Uredaj prijavljuje na displeju da će automatski da završi režim rada. Potom se prekida režim rada.

Da biste ponovo pokrenuli uređaj, prvo ga isključite. Zatim ponovo uključite uređaj i podesite željeni režim rada.

**Savet:** Podesite trajanje da biste izbegli neželjeno isključivanje uređaja npr. kod veoma dugih vremena pripreme. Uredaj greje, sve dok ne istekne podešeno trajanje.

napomena. → "Za Vas testirano u našoj kuhinji" na strani 28

## ⚠️ Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

Neadekvatne popravke su opasne. Popravke i zamenu oštećenih kablova za priključivanje može da vrši jedino osoblje Službe za tehničku pomoć koje je prethodno obučeno. Ako je aparat pokvaren, isključite ga iz mreže ili skinite osigurač iz kutije za osigurače. Obavestite servis tehničke podrške.

## Lampe u pećnici

Kao osvetljenje pećnice, Vaš aparat ima jednu ili više dugotrajnih LED lampica.

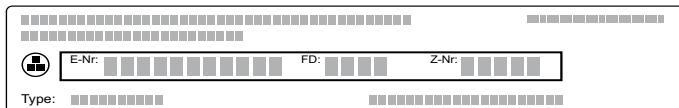
Ako LED lampica ili stakleni poklopac lampice ipak nekad budu neispravni, pozovite servisnu službu. Poklopac lampice ne sme da se skida.

## Servisna služba

Ako morate da popravite Vaš uređaj, za Vas je tu naša servisna služba. Mi uvek nalazimo odgovarajuće rešenje, takođe kako biste izbegli nepotrebne posete osoblja servisne službe.

### E-broj i FD-broj

Prilikom poziva molimo da navedete celokupan broj proizvoda (E-br.) i fabrički broj (FD-br.), kako bismo kvalifikovano mogli da Vam pomognemo. Pločicu sa tipom sa brojevima načićete, ako otvorite vrata uređaja.



Da prilikom poziva ne biste morali duže da tražite, podatke o Vašem uređaju i broj telefona servisne službe možete da unesete ovde.

**E-br.**

**FD-br.**

### Servisna služba

Imajte na umu da poseta osoblja servisne službe u slučaju pogrešnog rukovanja nije besplatna ni tokom garantnog roka.

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom spisku servisnih službi.

## 

Sa režimom rada "Jela" možete da pripremate najrazličitija jela. Uredaj za Vas bira optimalno podešavanje.

Kako biste postigli dobre rezultate, pećnica za izabrano jelo ne sme da bude previše vrela. Ukoliko to bude slučaj, dobijete napomenu na displeju. Ostavite pećnicu da ohladi i startujte je još jednom.

### Napomene o podešavanjima

- Rezultat pečenja zavisi od kvaliteta namirnica i od veličine i vrste posuda. Za optimalan rezultat pečenja, koristite samo ispravne namirnice i meso koje je bilo na temperaturi iz frižidera. Kod duboko smrznutih jela koristite samo namirnice direktno iz zamrzivača.
- Kod nekih jela se predlaže temperatura, vrsta zagrevanja i trajanje pečenja. Temperaturu i trajanje pečenja možete menjati prema sopstvenim potrebama
- Kod ostalih jela, od Vas će se tražiti da unesete težinu. Unesite uvek ukupnu težinu, osim ako uređaj od Vas ne zatraži nešto drugo. Ovde uređaj preuzima podešavanja vremena i temperature za Vas. Podešavanje težine koje je izvan predviđenog opsega težine nije moguće.
- Kod pečenih jela, kod kojih uređaj za Vas preuzima izbor temperature, mogu se uneti temperature do 300 °C. Zbog toga vodite računa o tome da koristite posude koje je u dovoljnoj meri otporno na toplotu.
- Dobijete napomene npr. o posudu, o visini rešetke ili o dodavanju tečnosti kod mesa. Kod mnogih jela je za vreme pečenja potrebno npr. okretanje ili mešanje. To će Vam se ubrzo nakon započinjanja prikazati na displeju. Signal Vas u pravo vreme podseća na to.
- Napomene o odgovarajućem posudu, kao i savete i trikove za pripremanje, naći ćete na kraju uputstva za upotrebu. → "Za Vas testirano u našoj kuhinji" na strani 28

### Mikrotalasi

Kod nekih jela se mikrotalasna pećnica automatski aktivira. Pomoću mikrotalasne pećnice se trajanje pripreme znatno skraćuje, ono se skoro skraćuje na pola. Aparat Vas upozorava da koristite posude koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. U poglavljiju Mikrotalasna pećnica naći ćete napomene o odgovarajućem posudu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 17

## Izbor jela

Jela su formirana prema jedinstvenoj strukturi:

- Kategorija
- Hrana
- Jelo

U sledećoj tabeli su navedene kategorije sa odgovarajućim jelima. Iza svakog jela možete pronaći jednu ili više posuda.

| Kategorije            | Jela  |
|-----------------------|---|
| Kolači                | Kolači u kalupima                                 |
|                       | Kolači na plehu za pečenje                        |
|                       | Sitno pecivo                                      |
|                       | Domaći keks                                       |
| Hleb, zemičke         | Hleb  |
|                       | Kajzerice   |
| Pica, pikantni kolači | Pica  |
|                       | Pikantni kolači, francuska pita                   |
| Nabujci, suflei       | Nabujak, pikantni, sveži, kuvani sastojci         |
|                       | Lazanje, sveže                                    |
|                       | Sirovi gratinirani krompir, sastojci, 4 cm visine |
|                       | Nabujak, slatki, sveži                            |
|                       | Sufle u kalupima za porcije                       |
| Zamrznuti proizvodi   | Pica  |
|                       | Kajzerice   |
|                       | Nabujci   |
|                       | Proizvodi od krompira                             |
|                       | Živinsko meso, riba                               |
| Živinsko meso         | Pile  |
|                       | Patka, guska                                      |
|                       | Ćuretina  |
| Meso                  | Svinjetina  |
|                       | Govedina  |
|                       | Teletina  |
|                       | Jagnjetina  |
|                       | Divljač   |
|                       | Jela od mesa                                      |
| Riba                  | Riba  |
|                       | Riblji file                                       |
| Prilozi, povrće       | Povrće  |
|                       | Krompir   |
|                       | Pirinač   |
|                       | Žitarice  |
| Odmrzavanje jela      | Hleb, zemičke                                     |
|                       | Kolači  |
|                       | Meso, živinsko meso                               |
|                       | Riba  |

## Podešavanje jela

Dobićete kompletno uputstvo za sva potrebna podešavanja za jelo koje ste odabrali. Uvek pritiskajte polje „Dalje“.

1. Pritisnite taster meni.  
Meni za vrste režima rada se otvara.
2. Izaberite režim rada „Jela“.  
Prva kategorija se pojavljuje na displeju.
3. Okretanjem dugmeta izaberite željenu kategoriju.
4. Pritisnite polje „Dalje“.
5. Okretanjem dugmeta izaberite jelo.
6. Pritisnite polje „Dalje“.
7. Pomoću obrtnog birača izaberite jelo.

Kada ste sve podesili, pokrenite postupak pomoću tastera start/stop.

### Podešavanje je završeno

Čuje se signal. Na indikatoru statusa se pojavljuje „Završeno“. Rerna više ne greje. Signal možete prevremeno da obrišete pomoću tastera .

Ako niste zadovoljni rezultatom pečenja, možete još jednom da produžite vreme pečenja. Pritisnite na polje „Naknadno pečenje“. Biće Vam predloženo neko trajanje, ali ga možete promeniti.

Ako ste zadovoljni rezultatom pečenja, pritisnite „Završavanje“. Na displeju će se pojaviti „Prijatno“.

### Prekid podešavanja

Pritisnite taster on/off. Sva podešavanja su obrisana. Podešavanje možete da izvršite iznova.

### Pomeranje vremena završetka

Kod nekih jela možete da pomerite vreme završetka. Pogledajte u „Funkcijama tajmara“ kako možete da pomerite vreme završetka. → "Vremenske funkcije" na strani 15

Ukoliko ste podesili vreme završetka, na displeju se pojavljuje vreme čekanja. Na indikatoru statusa stoji vreme kada je proces na kraju. Podešavanja se ne mogu se promeniti. Molimo da обратите pažnju na to da lako kvarljive namirnice ne smeju predugo da stoje pećnicu.

## Za Vas testirano u našoj kuhinji

Ovde ćete pronaći izbor jela i optimalna podešavanja za njih. Mi Vam pokazujemo koja vrsta zagrevanja i temperatura su najbolje za Vaše jelo. Dobićete podatke o prikladnom priboru i na kojoj visini treba da se stave. Dobićete savete o posudu i načinu pripreme.

**Uputstvo:** Kod pripreme namirnica može da se pojavi puno vodene pare u pećnici.

Vaš aparat veoma štedi energiju i za vreme rada ispušta jako malo toploće napolje. Zbog velikih temperaturnih razlika između unutrašnjosti pećnice i spoljašnjih delova, može se pojavit voden kondenzat na vratima, polju sa komandama ili na delovima nameštaja u okolini. To je normalna, fizički uslovljena pojava. Prethodnim zagrevanjem ili namernim ostavljanjem otvorenih vrata, kondenzat se može smanjiti.

### Silikonski kalupi

Za optimalan rezultat pečenja preporučujemo Vam tamne kalupe od metala.

Ako hoćete još da upotrebljavate silikonske kalupe, orijentirajte se prema podacima i receptima proizvođača. Silikonski kalupi su često manji od normalnih kalupa. Podaci o količinama i receptima mogu da odstupaju.

### Kolači i sitna peciva

Vaš uređaj nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu kolača i sitnog peciva. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela. Vodite računa i o napomenama u poglavlju o dizanju testa.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnici i režimima rada.

### Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Ako pečete u kombinaciji sa mikrotalasnou pećnicom, možete znatno da skratite vreme pečenja.

Uvek koristite posude koje je pogodno za mikrotalasnou pećnicu i koje je otporno na topotu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnou pećnicu. → "Mikrotalasnou pećnicu" na strani 17

U kombinovanom režimu rada možete da koristite uobičajene kalupe od metala. Ako se između kalupa i rešetke stvaraju varnice, proverite da li je kalup spolja čist. Promenite poziciju kalupa na rešetki. Ako to ne pomogne, nastavite da pečete bez mikrotalasa. Trajanje pečenja se produžava.

Ako koristite kalupe od plastike, keramike ili stakla, vreme pečenja iz tabele za podešavanje se skraćuje. Kolač manje rumeni odozdo.

Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnou pećnicom je moguće samo na jednom nivou.

### Uguravanje

Stavljamte ga na navedene visine.

### Pečenje na jednom nivou

Za pečenje na jednom nivou koristite sledeće visine na koje se ubacuje:

- Visina 1

### Pečenje na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Peciva koja su istovremeno ubaćena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

- Univerzalni tiganj: visina 3  
Pleh za pečenje: visina 1
- Kalupi na rešetki  
prva rešetka: visina 3  
druga rešetka: visina 1

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

Kod sočnih kolača koristite univerzalni tiganj, da sok koji izade iz njih ne bi isprlao pećnicu.

### Kalupi za pečenje

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala.

Svetli plehani kalupi, keramički i stakleni kalupi produžavaju vreme pečenja i pecivo ne tamni ravnomerno.

### Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabrano temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete naći optimalnu vrstu zagrevanja za kolače i sitno pecivo. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podešite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperaturu. Kolači i sitno pecivo bi samo spolja bili pečeni, ali iznutra nedovoljno.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, navedena vremena pečenja će se skratiti za nekoliko minuta.

Za izabrana jela je neophodno prethodno zagrevanje i to je navedeno u tabeli.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slično pecivo u tabeli. Dodatne informacije pronaći ćete u savetima za kolače i sitno pecivo u tabeli podešavanja u nastavku.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D-vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- stepen za picu

| Jelo  | Pribor / posuđe                       | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne funkcije u W | Trajanje u min. |
|---|---------------------------------------|----------------|------------------|------------------|---------------------------------|-----------------|
| <b>Kolači u kalupima</b>                              |                                       |                |                  |                  |                                 |                 |
| Biskvitni kolač, jednostruki                          | Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup | 1              |                  | 150-170          | -                               | 55-70           |
| Biskvitni kolač, jednostruki                          | Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup | 1              |                  | 160-180          | 90                              | 30-40           |
| Biskvitni kolač, fini                                 | Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup | 1              |                  | 150-170          | -                               | 60-80           |
| Voćni kolač od biskvitnog testa, fini                 | Kalup za kuglof                       | 1              |                  | 160-180          | -                               | 45-60           |
| Voćni kolač od biskvitnog testa, fini                 | Kalup za kuglof                       | 1              |                  | 170-190          | 90                              | 35-45           |
| Biskvit za torte                                      | Kalup za biskvit za torte             | 1              |                  | 150-170          | -                               | 20-40           |
| Torta od voća ili svežeg sira sa dnom od prhkog testa | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm    | 1              |                  | 160-170          | -                               | 65-85           |
| Torta od voća ili svežeg sira sa dnom od prhkog testa | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm    | 1              |                  | 160-180          | 180                             | 30-40           |
|   |                                       |                |                  | 100              | -                               | 20              |
| Lenja pita  | Pleh za picu                          | 1              |                  | 200-220          | -                               | 40-50           |
| Tart  | Kalup za tart, crni pleh              | 1              |                  | 190-210          | -                               | 25-40           |
| Kuglof od dizanog testa                               | Kalup za kuglof                       | 1              |                  | 150-160          | -                               | 65-75           |
| Kolač od dizanog testa u kalupu sa skočnim mehanizmom | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm    | 1              |                  | 150-160          | -                               | 25-35           |
| Biskvit za torte, 2 jajeta                            | Kalup za biskvit za torte             | 1              |                  | 170-180          | -                               | 20-30           |
| Biskvitna torta, 3 jajeta                             | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm    | 1              |                  | 160-170*         | -                               | 25-35           |
| Biskvitna torta, 6 jaja                               | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm    | 1              |                  | 150-170*         | -                               | 30-50           |
| <b>Kolači iz pleha</b>                                |                                       |                |                  |                  |                                 |                 |
| Biskvitni kolač sa filom                              | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 160-180          | -                               | 20-40           |
| Biskvitni kolač, 2 nivoa                              | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            |                  | 150-170          | -                               | 35-50           |
| Kolač od prhkog testa sa suvim filom                  | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 180-200          | -                               | 25-30           |
| Kolač od prhkog testa sa suvim filom, 2 nivoa         | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            |                  | 150-170          | -                               | 40-55           |
| Kolač od prhkog testa sa sočnim filom                 | Univerzalna tepsija                   | 1              |                  | 160-180          | -                               | 60-80           |
| Lenja pita  | Univerzalna tepsija                   | 1              |                  | 200-210          | -                               | 40-50           |
| Kolač od dizanog testa sa suvim filom                 | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 160-180          | -                               | 15-25           |
| Kolač od dizanog testa sa suvim filom, 2 nivoa        | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            |                  | 160-170          | -                               | 25-35           |
| Kolač od dizanog testa sa sočnim filom                | Univerzalna tepsija                   | 1              |                  | 180-200          | -                               | 30-45           |
| Kolač od dizanog testa sa sočnim filom, 2 nivoa       | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            |                  | 150-160          | -                               | 45-60           |
| Pletenica od dizanog testa, venac od dizanog testa    | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 150-160          | -                               | 35-45           |

\* predzagrevanje

\*\* 5 min. predzagrevanja, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

| Jelo                                      | Pribor / posuđe                       | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne funkcije u W | Trajanje u min. |
|---|---------------------------------------|----------------|------------------|------------------|---------------------------------|-----------------|
| Biskvitni rolat                           | Pleh za pečenje                       | 1              | □                | 190-210*         | -                               | 10-15           |
| Kolač sa kandiranim voćem od 500 g brašna | Univerzalna tepsija                   | 1              | ⊗                | 150-160          | -                               | 50-60           |
| Štrudla, slatka                           | Univerzalna tepsija                   | 1              | ⊗                | 170-180          | -                               | 40-60           |
| Štrudla, zamrznuta                        | Pleh za pečenje                       | 1              | ⊗                | 190-210          | -                               | 30-45           |
| Štrudla, zamrznuta                        | Univerzalna tepsija                   | 1              | ⊗                | 200-220          | 90                              | 20-25           |
| <b>Sitno pecivo</b>                       |                                       |                |                  |                  |                                 |                 |
| Kolačići                                  | Pleh za pečenje                       | 1              | □                | 160**            | -                               | 25-35           |
| Kolačići                                  | Pleh za pečenje                       | 1              | ⊗                | 150**            | -                               | 20-30           |
| Kolačići, 2 nivoa                         | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            | ⊗                | 140**            | -                               | 30-40           |
| Mafini                                    | Pleh za mafine                        | 1              | □                | 170-190          | -                               | 15-30           |
| Mafini, 2 nivoa                           | Plehovi za mafine                     | 3+1            | ⊗                | 150-170*         | -                               | 20-30           |
| Sitno pecivo od dizanog testa             | Pleh za pečenje                       | 1              | □                | 160-170          | -                               | 30-40           |
| Pecivo od lisnatog testa                  | Pleh za pečenje                       | 2              | ⊗                | 170-190*         | -                               | 20-45           |
| Pecivo od lisnatog testa, 2 nivoa         | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            | ⊗                | 170-190*         | -                               | 20-45           |
| Pecivo od kuvanog testa                   | Pleh za pečenje                       | 1              | □                | 200-220          | -                               | 30-45           |
| Dansko pecivo                             | Pleh za pečenje                       | 1              | ⊗                | 160-180          | -                               | 20-30           |
| <b>Domaći keks</b>                        |                                       |                |                  |                  |                                 |                 |
| Čajno pecivo                              | Pleh za pečenje                       | 1              | □                | 150-160**        | -                               | 20-30           |
| Čajno pecivo                              | Pleh za pečenje                       | 1              | ⊗                | 140-150**        | -                               | 25-35           |
| Domaći keks                               | Pleh za pečenje                       | 2              | ⊗                | 140-160          | -                               | 15-30           |
| Domaći keks, 2 nivoa                      | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            | ⊗                | 130-150          | -                               | 20-35           |
| Beze pecivo                               | Pleh za pečenje                       | 2              | ⊗                | 80-90*           | -                               | 120-150         |
| Beze pecivo, 2 nivoa                      | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            | ⊗                | 80-90*           | -                               | 120-180         |
| Makroni                                   | Pleh za pečenje                       | 2              | ⊗                | 90-110           | -                               | 20-40           |
| Makroni, 2 nivoa                          | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje | 3+1            | ⊗                | 90-110           | -                               | 20-40           |

\* predzagrevanje

\*\* 5 min. predzagrevanja, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

### Saveti za kolače i sitno pecivo

|   |   |
|---|---|
| Želite da utvrdite, da li je kolač dovoljno pečen.                    | Ubodite čačkalicom najviši deo na kolaču. Ako se na čačkalicu ne lepi testo, kolač je gotov.  |
| Kolač splašnjava.   | Sledeći put upotrebite manje tečnosti. Ili podesite temperaturu za 10 °C niže i produžite vreme pečenja. Vodite računa o navedenim sastojcima i uputstvima za pripremu u receptu. |
| Kolači su na sredini deblji, a pri rubu tanji.                        | Podmažite samo dno tepsije sa zidovima koji se skidaju. Nakon pečenja pažljivo odvojite kolač pomoću noža.  |
| Voćni sok preliva.  | Koristite sledeći put univerzalni tiganj.   |
| Sitno pecivo ostaje pri pečenju jedno do drugog.                      | Oko svakog komada peciva razmak bi trebalo da bude oko 2 cm. Tako ima dovoljno mesta, da oni mogu da narastu i porumene sa svih strana.   |
| Kolači su previše suvi.   | Podesite temperaturu za 10 °C više i skratite vreme pečenja.  |
| Kolač je sa svih strana previše svetao.                               | Ako su visina i pribor odgovarajući, povećajte po potrebi temperaturu ili produžite vreme pečenja.  |
| Kolač je sa gornje strane previše svetao, a sa donje previše taman.   | Stavite sledeći put na viši nivo.   |
| Kolač je sa gornje strane previše taman, ali sa donje previše svetao. | Stavite sledeći put na niži nivo. Izaberite nižu temperaturu i produžite vreme pečenja.   |

|   |   |
|---|---|
| Kolač u kalupu ili četvrtastom kalupu pozadi je previše taman.              | Kalup za pečenje nemojte da postavljate uz zadnji zid nego na sredinu pribora.  |
| Kolač je sa svih strana previše taman.                                      | Izaberite sledeći put nižu temperaturu i produžite po potrebi vreme pečenja.  |
| Pecivo je neravnomerno porumenelo.  | Podesite temperaturu malo niže.<br>Takođe papir za pečenje koji viri može da utiče na cirkulaciju vazduha. Isecite papir za pečenje uvek tako da odgovara.<br>Vodite računa o tome, da kalup ne stoji direktno ispred otvora na zadnjem zidu pećnice.<br>Kod pečenja sitnog peciva, trebalo bi po mogućstvu da koristite jednake veličine i debljine. |
| Pekli ste na više nivoa. Na gornjem plehu je pecivo tamnije nego na donjem. | Izaberite za pečenje na više nivoa uvek 4D vreo vazduh. Istovremeno stavljena peciva na plehove ili u kalupe, ne moraju biti istovremeno.   |
| Kolač izgleda lepo, ali u sredini nije dovoljne pečen.                      | Pecite na nižoj temperaturi malo duže i po potrebi dodajte malo tečnosti. Kod kolača sa sočnim nadevom prvo ispecite koru. Pospite ih bademom ili prezlama, i nafiljute ih.   |
| Kolač neće da ispadne.  | Kolač ostavite još 5 do 10 minuta nakon pečenja da se ohladi. Ako još uvek neće da se odlepi, pažljivo ga po ivici odvojite nožem. Istresite ponovo kolač, i kalup prekrijte više puta vlažnom, hladnom krpom. Kod sledećeg puta podmažite kalup pospite ga prezlama.   |

## Hleb i zemičke

Vaš uređaj nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pečenje hleba i zemička. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Vodite računa i o napomenama u poglavljju o dizanju testa.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnicima i režimima rada.

## Uguravanje

Stavljamte ga na navedene visine.

## Pečenje na jednom nivou

Za pečenje na jednom nivou koristite sledeće visine na koje se ubacuje:

- Visina 1

## Pečenje na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Peciva koja su istovremeno ubaćena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

- Univerzalni tiganj: visina 3  
Pleh za pečenje: visina 1
- Kalupi na rešetki  
prva rešetka: visina 3  
druga rešetka: visina 1

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.

## Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

## Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

## Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

## Kalupi za pečenje

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala.

Svetli plehani kalupi, keramički i stakleni kalupi prožavaju vreme pečenja i pecivo ne tamni ravnomerno.

## Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

## Zamrznuti proizvodi

Nemojte koristiti jako zaleđene duboko smrznute proizvode. Uklonite led sa jela.

Duboko smrznuti proizvodi su delimično neravnomerno prethodno pečeni. I posle pečenja ostaju mesta koja su neravnomerno porumenela.

## Preporučena podešavanja

U tabelama ćete naći optimalnu vrstu zagrevanja za razne vrste hleba i za zemičke. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperature. Hleb ili zemička bi bili pečeni samo spolja, ali iznutra nedovoljno.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, navedena vremena pečenja će se skratiti za nekoliko minuta.

Za izabrana jela je neophodno prethodno zagrevanje i to je navedeno u tabeli. Mnoga jela najbolje uspevaju, ako se peku u više koraka. Ona su navedena u tabeli.

Vrednosti za podešavanja važe, kako za testo za hleb, tako i za testa na plehu, i za testa u kalupu.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentisite se na slično pecivo u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

**Pažnja!**

Nemojte nikada sipati vodu u vrelu pećnicu, niti stavljati posudu sa vodom na dno pećnice. Promena temperature može da dovede do oštećenja emajla.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D-vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- Roštilj, mala površina

| Jelo  | Pribor                                   | Visina u rerni | Vrsta zag- revanja                  | Temperatura u °C / stepen roš- tiljanja | Trajanje u min. |
|---|--|----------------|-------------------------------------|---|-----------------|
| <b>Hleb</b>   |  |                |                                     |   |                 |
| Beli hleb, 750 g                                      | Univerzalna tepsija ili četvrtasti kalup | 1              | <input checked="" type="checkbox"/> | 210-220*                                | 10-15           |
|   |  |                |                                     | 180-190                                 | 25-35           |
| Mešani hleb, 1,5 kg                                   | Univerzalna tepsija ili četvrtasti kalup | 1              | <input checked="" type="checkbox"/> | 210-220*                                | 10-15           |
|   |  |                |                                     | 180-190                                 | 40-50           |
| Integralni hleb, 1 kg                                 | Univerzalna tepsija                      | 1              | <input checked="" type="checkbox"/> | 210-220*                                | 10-15           |
|   |  |                |                                     | 180-190                                 | 40-50           |
| Lepinja   | Univerzalna tepsija                      | 1              | <input type="checkbox"/>            | 250-270                                 | 20-30           |
| <b>Zemičke</b>  |  |                |                                     |   |                 |
| Zemičke i bageti za završno pečenje, unapred zapečeni | Univerzalna tepsija                      | 2              | <input type="checkbox"/>            | 200-220                                 | 10-20           |
| Zemičke, slatke, sveže                                | Pleh za pečenje                          | 1              | <input type="checkbox"/>            | 170-180*                                | 15-25           |
| Zemičke, slatke, sveže, 2 nivoa                       | Univerzalna tepsija i pleh za pečenje    | 3+1            | <input checked="" type="checkbox"/> | 150-160*                                | 20-30           |
| Zemičke, sveže  | Pleh za pečenje                          | 1              | <input type="checkbox"/>            | 180-200                                 | 25-35           |
| Baget, unapred zapečen, ohlađen                       | Univerzalna tepsija                      | 2              | <input type="checkbox"/>            | 200-220                                 | 10-20           |
| <b>Zemičke, zamrzнуте</b>                             |  |                |                                     |   |                 |
| Zemičke i bageti za završno pečenje, unapred zapečeni | Univerzalna tepsija                      | 2              | <input type="checkbox"/>            | 200-220                                 | 15-25           |
| Bavarska peciva, gotovo oblikovano sirovo testo       | Pleh za pečenje                          | 1              | <input type="checkbox"/>            | 220-240                                 | 15-25           |
| Kroasan, gotovo oblikovano sirovo testo               | Pleh za pečenje                          | 1              | <input checked="" type="checkbox"/> | 150-170*                                | 20-35           |
| <b>Tost</b>   |  |                |                                     |   |                 |
| Zapečeni tost, 4 komada                               | Rešetka                                  | 2              | <input type="checkbox"/>            | 3                                       | 5-15            |
| Zapečeni tost, 12 komada                              | Rešetka                                  | 2              | <input checked="" type="checkbox"/> | 250                                     | 5-15            |
| Tostiranje hleba                                      | Rešetka                                  | 3              | <input type="checkbox"/>            | 3                                       | 3-6             |

\* predzagrevanje

## Pica, francuska pita Kiš Loren i pikantni kolači

Vaš uređaj nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu pice, francuske pite Kiš Loren i pikantnih kolača. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Vodite računa i o napomenama u poglavlju o dizanju testa.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnici i režimima rada.

## Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Ako pečete u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom, možete znatno da skratite vreme pečenja.

U kombinovanom režimu rada možete da koristite uobičajene kalupe od metala. Ako se između kalupa i rešetke stvaraju varnice, proverite da li je kalup spolja čist. Promenite poziciju kalupa na rešetki. Ako to ne pomogne, nastavite da pečete bez mikrotalasa. Trajanje pečenja se produžava.

Ako koristite kalupe od plastike, keramike ili stakla, vreme pečenja iz tabele za podešavanje se skraćuje. Pikantni kolač manje rumeni odozdo.

Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom je moguće samo na jednom nivou.

## Uguravanje

Stavljajte ga na navedene visine.

## Pečenje na jednom nivou

Za pečenje na jednom nivou koristite sledeće visine na koje se ubacuje:

- Visina 1

## Pečenje na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Peciva koja su istovremeno ubaćena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

- Univerzalni tiganj: visina 3
- Pleh za pečenje: visina 1
- Kalupi na rešetki
  - prva rešetka: visina 3
  - druga rešetka: visina 1

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan do drugog ili jedan iznad drugog u pećnicu.

## Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

## Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

## Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

Kod pice sa puno nadeva koristite univerzalni tiganj.

## Kalupi za pečenje

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala.

Svetli plehani kalupi, keramički i stakleni kalupi produžavaju vreme pečenja i pecivo ne tamni ravnomerno.

## Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

## Zamrznuti proizvodi

Nemojte koristiti jako zaledene duboko smrznute proizvode. Uklonite led sa jela.

Duboko smrznuti proizvodi su delimično neravnomerno prethodno pečeni. I posle pečenja ostaju mesta koja su neravnomerno porumenela.

## Preporučena podešavanja

U tabelama ćete naći optimalnu vrstu zagrevanja optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperature. Jelo bi bilo pečeno samo spolja, ali iznutra nedovoljno.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, navedena vremena pečenja će se skratiti za nekoliko minuta.

Za izabrana jela je neophodno prethodno zagrevanje i to je navedeno u tabeli.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slično pecivo u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D-vreli vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- stepen za picu
- Intenzivna vrelina
- Funkcija coolStart

| Jelo                         | Pribor                                | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|------------------------------|---------------------------------------|----------------|------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Pica</b>                  |                                       |                |                  |                  |                                |                 |
| Pica, sveža                  | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 200-220          | -                              | 20-30           |
| Pica, sveža, 2 nivoa         | Univerzalna tepsija + pleh za pečenje | 3+1            |                  | 180-200          | -                              | 35-45           |
| Pica, sveža, tanka kora      | Pleh za picu                          | 1              |                  | 210-230          | -                              | 20-30           |
| Pica, gotova iz frižidera    | Rešetka                               | 1              |                  | 210-230          | -                              | 10-20           |
| <b>Pica, zamrznuta</b>       |                                       |                |                  |                  |                                |                 |
| Pica, tanka kora, 1 komad**  | Rešetka                               | 1              |                  | -                | -                              | -               |
| Pica, tanka kora, 1 komad    | Univerzalna tepsija                   | 1              |                  | 210-230          | 90                             | 10-20           |
| Pica, tanka kora, 2 komada   | Rešetka + pleh za pečenje             | 3+1            |                  | 200-220          | -                              | 15-25           |
| Pica, debela kora, 1 komad** | Rešetka                               | 1              |                  | -                | -                              | -               |
| Pica, debela kora, 1 komad   | Univerzalna tepsija                   | 1              |                  | 200-220          | 90                             | 15-25           |
| Pica, debela kora, 2 komada  | Univerzalna tepsija + rešetka         | 3+1            |                  | 160-180          | -                              | 25-35           |

\* predzagrevanje

\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

| Jelo                                    | Pribor                             | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|---|------------------------------------|----------------|------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| Topli sendvič                           | Rešetka                            | 1              | Ⓐ                | 200-220          | -                              | 20-30           |
| Topli sendvič, 2 komada                 | Univerzalna tepsija                | 1              | Ⓐ                | 180-200          | 90                             | 10-20           |
| Mini pica**                             | Univerzalna tepsija                | 1              | Ⓑ                | -                | -                              | -               |
| Mini pice, 9 komada                     | Univerzalna tepsija                | 1              | Ⓑ                | 210-230          | 90                             | 10-20           |
| <b>Pikantni kolači i francuska pita</b> |                                    |                |                  |                  |                                |                 |
| Pikantni kolači u kalupu                | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm | 1              | Ⓑ                | 170-190          | -                              | 60-70           |
| Pikantni kolači u kalupu                | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm | 1              | Ⓑ                | 180-200          | 90                             | 35-40           |
| Francuska pita                          | Kalup za tart, crni pleh           | 1              | Ⓑ                | 190-210          | -                              | 35-55           |
| Bela pica                               | Univerzalna tepsija                | 1              | Ⓑ                | 280-300*         | -                              | 8-18            |
| Ruske piroške                           | Keramički pekač                    | 1              | Ⓑ                | 190-200          | -                              | 40-50           |
| Empanada                                | Univerzalna tepsija                | 1              | Ⓐ                | 180-190          | -                              | 35-45           |
| Burek                                   | Univerzalna tepsija                | 1              | Ⓑ                | 180-200          | -                              | 35-45           |

\* predzagrevanje

\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

## Nabujak i sufle

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremanje kaserola i suflea. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagoden pećnici i režimima rada.

### Pripremanje pomoću mikrotalasne pećnice

Ako pripremate samo sa mikrotalasnom pećnicom ili u kombinaciji sa njom, možete znatno da skratite vreme pripreme.

Uvek koristite posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu i koje je otporno na toplotu. Obratite pažnju na napomene o posuđu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 17

Izvadite gotova jela iz pakovanja. U posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu, pečete brže i ravnomernije.

### Uguravanje

Uvek stavljajte na navedene visine.

Vi možete na jednom nivou da pripremate u kalupima ili u univerzalnom tiganju.

- Kalupi na rešetki: visina 1
- Univerzalni tiganj: visina 2

Sufle možete takođe da pripremate tehnikom stavljanja posude u posudu sa vodom u univerzalnom tiganju. Za to univerzalni tiganj ugurajte na visinu 1.

Istovremenom pripremom jela, možete da uštedite do 45 procenata energije. Stavite kalupe jedan pored drugog u pećnicu.

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

#### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

#### Univerzalni tiganj

Univerzalni tiganj pažljivo gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima aparata.

#### Posuda

Koristite za kaserole i gratinirana jela široku, ravnu posudu. U uskoj, visokoj posudi, jelima je potrebno više vremena za pripremu i tamnija su na gornjoj strani.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete za različite kaserole i sufle, naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vremena pečenja zavise od količine i recepta. Status pečenja gužvare zavisi od veličine posuda i od visine gužvare. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja se ne mogu skratiti povećanjem temperature. Kaserole ili sufle bi bili samo spolja pečeni, ali iznutra sirovi.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, smenjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slična jela u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

-  4D-vreo vazduh

-  Zagrevanje sa gornje/donje strane
-  Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
-  stepen za picu
-  Funkcija coolStart

| Jelo   | Pribor / Posuđe     | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja  | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|--|---------------------|----------------|---|------------------|--------------------------------|-----------------|
| Kaserola, pikantna, pečeni sastojci              | Keramički pekač     | 1              |  | 200-220          | -                              | 35-55           |
| Kaserola, pikantna, pečeni sastojci              | Keramički pekač     | 1              |  | 140-160          | 360                            | 20-30           |
| Gužvara, slatka                                  | Keramički pekač     | 1              |  | 170-190          | -                              | 45-60           |
| Gužvara, slatka                                  | Keramički pekač     | 1              |  | 140-160          | 360                            | 25-35           |
| Lazanje, sveže, 1 kg                             | Keramički pekač     | 1              |  | 160-180          | -                              | 50-60           |
| Lazanje, sveže, 1 kg                             | Keramički pekač     | 1              |  | 180-200          | 360                            | 20-30           |
| Lazanje, smrznute, 400 g**                       | Univerzalna tepsija | 1              |  | -                | -                              | -               |
| Lazanje, smrznute, 400 g                         | Posuđe, otvoreno    | 1              |  | 200-210          | 180                            | 20-25           |
| Gratinirani krompir, sirovi sastojci, 4 cm visok | Keramički pekač     | 1              |  | 170-180          | -                              | 50-65           |
| Gratinirani krompir, sirovi sastojci, 4 cm visok | Keramički pekač     | 1              |  | 170-190          | 360                            | 20-25           |
| Sufle  | Keramički pekač     | 1              |  | 160-170*         | -                              | 40-50           |
| Sufle  | Kalupi za porcije   | 1              |  | 170-190          | -                              | 65-75           |

\* predzagrevanje

\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

## Živila

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu živilskog mesa. U tabelama za podešavanje ćete naći optimalna podešavanja za neka jela.

### Pečenje na rešetki

Pečenje na rešetki je posebno pogodno za velike komade živilskog mesa ili više komada istovremeno.

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" ka vratima i krivinom nadole na navedenu visinu. Uz to, ispod ugurajte univerzalni tiganj sa zakošenjem prema vratima na visinu ispod.

U zavisnosti od veličine i vrste živilskog mesa, sipajte do  $\frac{1}{2}$  litara vode u univerzalni tiganj. Tako prikupljate mast. Od te može možete da napravite sos. Uz to ima jako malo dima i pećnica ostaje čistija.

### Pečenje u posudi

Koristite samo posuđe, koje je pogodno za rernu. Proverite da li posuđe može da stane u pećnicu.

Najpogodnije posuđe je od stakla. Vruću posudu od stakla stavite na suvi podmetač. Kada je podloga vlažna ili hladna, staklo može da pukne.

Sjajni pekači od prohroma ili aluminijuma reflektuju toplotu kao ogledalo, i zato su samo uslovno odgovarajući. Živilsko meso se peče duže i manje rumeni. Upotrebljavajte višu temperaturu i/ili duže vreme pečenja.

Vodite računa o uputstvima proizvođača Vaše posude za pečenje.

### Otvorena posuda

Za pečenje živilskog mesa, koristite najbolje visoki kalup za pečenje. Stavite kalup na rešetku. Ako nemate odgovarajuće posuđe, koristite univerzalni tiganj.

### Zatvorena posuda

Kod pripreme u zatvorenoj posudi, pećnica ostaje znatno čistija. Vodite računa o tome da poklopac odgovara, i da dobro dihtuje. Posuđe stavite na rešetku. Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vredna para. Zato podignite poklopac nazad, da bi vredna para mogla da izade dalje od tela.

Živilsko meso može i u zatvorenom pekaču da bude hrskavo. Za to koristite pekač sa staklenim poklopcom i podešite višu temperaturu.

### Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Živilsko meso možete posebno dobro da pripremate u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom. Vreme pripreme se na taj način znatno skraćuje.

Za razliku od konvencionalnog režima rada, trajanje pečenja u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom se upravlja prema ukupnoj težini.

**Savet:** Ako imate drugačije količine od onih koje su navedene u tabeli za podešavanje, pomoći će Vam osnovno pravilo: dupla količina odgovara približno dvostrukiem trajanjem.

Uvek koristite posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu i koje je otporno na topotlu. Kalupi za pečenje od metala ili zemljane posude su pogodne samo za pečenje bez mikrotalasne pećnice. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 17

## Roštiljanje

Vrata uređaja ostavite zatvorena tokom roštiljanja. Nikada ne roštiljajte sa otvorenim vratima.

Rešetku stavite na navedenu visinu u rerni tako da utisnuti natpis "Microwave" bude okrenut prema vratima, a zaobljenje nadole. Univerzalnu tepsiju dodatno podmetnite barem za jedan nivo niže tako da joj kosa strana bude okrenuta prema vratima. Tako se sakuplja mast.

Po mogućnosti koristite komade za roštiljanje jednake debljine i težine. Tada će dobiti ravnomernu boju i ostati sočni. Komade za roštiljanje stavite direktno na rešetku.

Komade za roštiljanje prevrćite hvataljkama za roštilj. Ako viljuškom zabodete meso, ono gubi tečnost i suši se.

## Upustva

- Grejno telo za roštiljanje se stalno uključuje i isključuje, to je normalno. Koliko često, zavisi od podešenog stepena roštiljanja.
- Za vreme roštinjanja može da se pojavi dim.

## Preporučena podešavanja

U tabeli ćete za Vaše živinsko meso naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vreme pripreme zavise od količine, svojstva i temperature namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima. Ako je neophodno, sledećeg puta podešite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje živinskog mesa bez nadeva, spremnog za pečenje, koje je stajalo na temperaturi u frižideru u hladnu pećnicu. Na taj način štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno

zagrevate, smenjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

U tabeli ćete naći podatke za živinsko meso sa predloženim težinama. Ako želite da pripremate težak komad živinskog mesa, u svakom slučaju koristite nižu temperaturu. Kod više komada, orijentirajte se na težinu najtežeg komada kako biste odredili vreme trajanja pripreme. Pojedinačni komadi bi trebalo da budu približno iste veličine.

Generalno važi: što je veći komad živinskog mesa, to je niža temperatura, a samim tim i duže vreme pečenja.

Okrenite komad živinskog mesa nakon otprilike  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenog vremena.

**Upustvo:** Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

## Saveti

- Kada je reč o mesu patke ili guske, ubodite ga ispod krila. Tako mast može da isteče.
- Zasecite kod pačijih prsa kožu. Nemojte okretati pačija prsa.
- Ako okrećete živinsko meso, vodite računa o tome, da prvo strana gde su prsa odn. strana sa kožurom bude dole.
- Živinče će biti naročito hrskavo i rumeno, ako ga pre završetka vremena za pečenje premažete puterom, slanom vodom ili sokom od pomorandže.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D-vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- Funkcija coolStart

| Jelo   | Pribor / posuđe     | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne funkcije u W | Trajanje u min. |
|--|---------------------|----------------|------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| <b>Pile</b>  |                     |                |                  |                                       |                                 |                 |
| Pile, 1 kg   | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 200-220                               | -                               | 60-70           |
| Pile, 1 kg   | Posuđe, zatvoreno   | 1              |                  | 230-250                               | 360                             | 25-35           |
| File od pilećih grudi po 150 g (roštiljanje)           | Rešetka             | 2              |                  | 3*                                    | -                               | 15-20           |
| File od pilećih grudi, 2 komada po 150 g (roštiljanje) | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 190-210                               | 180                             | 25-30           |
| Sitni pileći delovi, po 250 g                          | Rešetka             | 2              |                  | 220-230                               | -                               | 30-35           |
| Sitni pileći delovi, 4 komada po 250 g                 | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 190-210                               | 360                             | 20-30           |
| Pileći štapići, nuggets, zamrznuti**                   | Univerzalna tepsija | 2              |                  | -                                     | -                               | -               |
| Pileći štapići, nuggets, zamrznuti, 250 g              | Univerzalna tepsija | 1              |                  | 190-210                               | 360                             | 15-20           |

\* predzagrevanje 5 min

\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

| Jelo                               | Pribor / posude     | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne funkcije u W | Trajanje u min. |
|------------------------------------|---------------------|----------------|------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| Tovljeno pile, 1,5 kg              | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 200-220                               | -                               | 70-90           |
| Tovljeno pile, 1,5 kg              | Posuđe, zatvoreno   | 1              |                  | 200-220                               | 360<br>180                      | 30<br>15-25     |
| <b>Patka i guska</b>               |                     |                |                  |                                       |                                 |                 |
| Patka, 2 kg                        | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 180-200                               | -                               | 90-110          |
| Patka, 2 kg                        | Univerzalna tepsija | 1              |                  | 170-190                               | 180                             | 60-80           |
| Pačije grudi, po 300 g             | Rešetka             | 2              |                  | 230-250                               | -                               | 17-20           |
| Guska, 3 kg                        | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 160-170                               | -                               | 120-150         |
| Guska, 3 kg                        | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 170-190                               | 180                             | 80-90           |
| Guščiji bataci, po 350 g           | Rešetka             | 2              |                  | 210-230                               | -                               | 40-50           |
| Guščiji bataci, po 350 g           | Univerzalna tepsija | 1              |                  | 170-190                               | 180                             | 60-80           |
| <b>Ćuretina</b>                    |                     |                |                  |                                       |                                 |                 |
| Ćure, 2,5 kg                       | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 180-190                               | -                               | 70-90           |
| Ćure, 2,5 kg                       | Posuđe, zatvoreno   | 1              |                  | 210-230                               | 360                             | 45-50           |
| Ćureće grudi, bez kostiju, 1 kg    | Posuđe, zatvoreno   | 1              |                  | 240-260                               | -                               | 80-100          |
| Ćureći karabatak, sa kostima, 1 kg | Posuđe, otvoreno    | 1              |                  | 180-200                               | -                               | 80-100          |
| Ćureći karabatak, sa kostima, 1 kg | Posuđe, zatvoreno   | 1              |                  | 210-230                               | 360                             | 45-50           |

\* predzagrevanje 5 min

\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

## Meso

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu mesa. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

### Pečenje i dinstanje

Meso bez masnoće premažite po želji masnoćom ili ga obložite komadima slanine.

Zasecite kožuru u obliku krsta. Ako koristite pečenje, vodite računa o tome da prvo kožura bude dole.

Kada je pečenje gotovo, treba ga ostaviti još 10 minuta u isključenoj, zatvorenoj rerni. Tako se bolje raspoređuje sok iz mesa. Možete po potrebi da uvijete pečenje u aluminijumsku. U navedenom vremenu trajanja pečenja, preporučeno vreme mirovanja nije sadržano.

### Pečenje na rešetki

Na rešetki će meso sa svih strana biti posebno hrskavo. U zavisnosti od veličine i vrste mesa, sipajte do 1/2 litara vode u univerzalni tiganj. Tako će se sakupiti kapljice masti i sok od pečenja. Od te može možete da napravite sos. Uz to ima jako malo dima i pećnica ostaje čistija.

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" ka vratima i krivinom nadole na navedenu visinu. Uz to, ispod ugurajte univerzalni tiganj sa zakošenjem prema vratima na visinu ispod.

### Pečenje i dinstanje u posudi

Pečenje i dinstanje u posudi je komfornej. Možete pečenje sa posudom jednostavno da izvadite iz pećnice, i da pripremite sos direktno u posudi.

Koristite samo posuđe, koje je pogodno za rernu. Proverite da li posuđe može da stane u pećnicu.

Najpogodnije posuđe je od stakla. Vruću posudu od stakla stavite na suvi podmetač. Kada je podloga vlažna ili hladna, staklo može da pukne.

Posnom mesu dodajte nešto tečnosti. U staklenoj posudu dno treba da bude prekriveno otprilike 1/2 cm.

Količina tečnosti zavisi od vrste mesa i materijala od kog je napravljena posuda, i od toga da li koristite poklopac. Ukoliko pripremate meso u emajliranom ili tamnom metalnom pekaču, potrebno je nešto više tečnosti, nego u staklenoj posudi.

Za vreme pečenja, tečnost isparava u posudu. Po potrebi pažljivo dodajte tečnost.

Sjajni pekači od prohroma ili aluminijuma reflektuju toplotu kao ogledalo, i zato su samo uslovno odgovarajući. Meso se peče sporije i manje rumeni. Upotrebljavajte višu temperaturu i/ili duže vreme pečenja.

Vodite računa o uputstvima proizvođača Vaše posude za pečenje.

### Otvorena posuda

Za pečenje mesa, koristite najbolje visoki kalup za pečenje. Stavite kalup na rešetku. Ako nemate odgovarajuće posuđe, koristite univerzalni tiganj.

## Zatvorena posuda

Kod pripreme u zatvorenoj posudi, pećnica ostaje znatno čistija. Vodite računa o tome da poklopac odgovara, i da dobro dihtuje. Posude stavite na rešetku. Rastojanje između mesa i poklopca treba da bude minimum 3 cm. Meso može da naraste.

Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vrela para. Zato podignite poklopac nazad, da bi vrela para mogla da izade dalje od tela.

Kod dinstanja prvo ispecite meso po potrebi. Za dinstanje dodajte vodu, vino, sirće ili slično. Dno posuda bi trebalo da bude prekriveno 1-2 cm visine.

Za vreme pečenja, tečnost isparava u posudu. Po potrebi pažljivo dodajte tečnost.

Meso može i u zatvorenem pekaču da bude hrskavo. Za to koristite pekač sa staklenim poklopcom i podesite višu temperaturu.

## Pečenje u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Određena jela se mogu spremati u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom. Vreme pripreme se na taj način znatno skraćuje.

Za razliku od konvencionalnog režima rada, trajanje pečenja u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom se upravlja prema ukupnoj težini.

**Savet:** Ako imate drugačije količine od onih koje su navedene u tabeli za podešavanje, pomoći će Vam osnovno pravilo: dupla količina odgovara približno duplom trajanju.

Uvek koristite posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu i koje je otporno na topotlu. Kalupi za pečenje od metala ili zemljane posude su pogodne samo za pečenje bez mikrotalasne pećnice. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasnna pećnica" na strani 17

## Pažnja!

Ako koristite celofan za pečenje, nemojte ga zatvarati metalnim klipsnama. Koristite kuhinjski kanap. Za rolade nemojte koristiti metalne štapiće. Može doći do stvaranja varnica.

## Roštiljanje

Vrata uređaja ostavite zatvorena tokom roštiljanja. Nikada ne roštiljajte sa otvorenim vratima.

Rešetku stavite na navedenu visinu u rerni tako da utisnuti natpis "Microwave" bude okrenut prema vratima, a zaobljenje nadole. Univerzalnu tepsiiju dodatno podmetnjite barem za jedan nivo niže tako da joj kosa strana bude okrenuta prema vratima. Tako se sakuplja mast.

Po mogućnosti koristite komade za roštiljanje jednake debljine i težine. Tada će dobiti ravnomernu boju i ostati sočni. Komade za roštiljanje stavite direktno na rešetku.

Komade za roštiljanje prevrćite hvataljkama za roštilj. Ako viljuškom zabodete meso, ono gubi tečnost i suši se.

Meso posolite tek posle roštiljanja. So izvlači vodu iz mesa.

## Uputstva

- Grejno telo za roštiljanje se stalno uključuje i isključuje, to je normalno. Koliko često, zavisi od podešenog stepena roštiljanja.
- Za vreme roštinjanja može da se pojavi dim.

## Preporučena podešavanja

U tabeli ćete za različita jela od mesa naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vreme pripreme zavise od količine, svojstva i temperature namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje mesa koje je bilo na temperaturi u frižideru u hladnu pećnicu. Tako štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, smanjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

U tabeli ćete naći navode za komade pečenja sa predloženim težinama. Ako želite da pečete težak komad mesa, u svakom slučaju koristite nižu temperaturu. Kod više komada, orijentirajte se na težinu najtežeg komada kako biste odredili vreme trajanja pripreme. Pojedinačni komadi bi trebalo da budu približno iste veličine.

Generalno važi: Što je veći komad pečenja, to je niža temperatura i duže vreme pečenja.

Okrenite pečenje i namirnice za roštilj posle oko  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenog vremena.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentirajte se na slična jela. Dodatne informacije naći ćete u savetima za pečenje, dinstanje i grilovanje u nastavku u tabeli za podešavanja.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D-vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane

- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- Mikrotalasi

| Jelo  | Pribor / Posuđe   | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|---|-------------------|----------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Svinjetina</b>   |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Svinjsko pečenje bez kože, npr. vrat, 1,5 kg              | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 180-200                               | -                              | 120-130         |
| Svinjsko pečenje bez kože, npr. vrat, 1,5 kg              | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 180-200                               | 180                            | 40-50           |
| Svinjsko pečenje sa kožom, npr. plećka, 2 kg              | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 190-200                               | -                              | 130-140         |
| Svinjski ribič, 1,5 kg                                    | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 220-230                               | -                              | 70-80           |
| Svinjski ribič, 1,5 kg                                    | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 210-230                               | 90                             | 50-60           |
| Svinjski file, 400 g                                      | Rešetka           | 2              |                  | 220-230                               | -                              | 20-25           |
| Dimljeni kare sa kostima, 1 kg (sa malo dodate vode)      | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 210-220                               | -                              | 60-80           |
| Dimljeni kare sa kostima, oko 1 kg                        | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | -                                     | 360                            | 40-50           |
| Svinjski stekovi, 2 cm debljine                           | Rešetka           | 3              |                  | 2                                     | -                              | 16-20           |
| Svinjski medaljoni, 3 cm debljine (5 min. predzagrevanje) | Rešetka           | 3              |                  | 3*                                    | -                              | 8-12            |
| <b>Govedina</b>   |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Govedi file, srednje pečen, 1 kg                          | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 210-220                               | -                              | 40-50           |
| Govedi file, srednje pečen, 1 kg                          | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 180-200                               | 90                             | 30-40           |
| Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg                           | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 200-220                               | -                              | 130-140         |
| Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg                            | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 220-230                               | -                              | 60-70           |
| Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg                            | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 240-260                               | 180                            | 30-40           |
| Stek, 3 cm debljine, srednje pečen                        | Rešetka           | 2              |                  | 3                                     | -                              | 15-20           |
| Pljeskavica, 3-4 cm visine****                            | Rešetka           | 2              |                  | 3                                     | -                              | 20-30           |
| <b>Teletina</b>   |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Teleće pečenje, 1,5 kg                                    | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 160-170                               | -                              | 100-120         |
| Teleće pečenje, 1,5 kg                                    | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 200-210                               | 90                             | 70-80           |
| Teleća kolenica, 1,5 kg                                   | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 200-210                               | -                              | 100-110         |
| Teleća kolenica, 1,5 kg                                   | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 180-200                               | 90                             | 60-70           |
| <b>Jagnjeće meso</b>                                      |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen, 1,5 kg           | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 170-190                               | -                              | 50-70           |
| Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen, 1,5 kg           | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 180-200                               | 90                             | 50-60           |
| Jagnjeća leđa sa kostima**                                | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 180-190                               | -                              | 40-50           |
| Jagnjeća leđa sa kostima**                                | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 190-210                               | 90                             | 30-40           |
| Jagnjeći kotlet***  | Rešetka           | 2              |                  | 3                                     | -                              | 12-18           |

\* predzagrevanje

\*\* bez prevrtanja

\*\*\* Univerzalnu tepsiju na visini 1 podmetnите ispod

\*\*\*\* prevrnute na drugu stranu posle 2/3 ukupnog vremena

| Jelo                         | Pribor / Posuđe  | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|------------------------------|------------------|----------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Kobasice</b>              |                  |                |                  |                                       |                                |                 |
| Kobasice za roštilj          | Rešetka          | 2              |                  | 3                                     | -                              | 10-20           |
| <b>Jela od mesa</b>          |                  |                |                  |                                       |                                |                 |
| Rolat od mlevenog mesa, 1 kg | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 170-180                               | -                              | 70-80           |
| Rolat od mlevenog mesa, 1 kg | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 170-190                               | 360                            | 30-40           |

\* predzagrevanje

\*\* bez prevrtanja

\*\*\* Univerzalnu tepsiju na visini 1 podmetnите ispod

\*\*\*\* prevrnite na drugu stranu posle 2/3 ukupnog vremena

### Saveti za pečenje, dinstanje i grilovanje

|   |   |
|---|---|
| Pećnica je jako prljava.  | Pripremite jelo u zatvorenom pekaču ili koristite pleh. Ako koristite pleh za roštilj, dobijete optimalne rezultate pečenja. Pleh za roštilj možete da dokupite kao poseban pribor. |
| Pečenje je previše tamno a korica je na nekim mestima izgorela i/ili je pečenje previše suvo. | Proverite visinu uguravanja i temperaturu. Sledeći put izaberite nižu temperaturu ili po potrebi skratite trajanje pečenja.   |
| Korica je pretanka.   | Povećajte temperaturu ili uključite kratko roštilj, nakon isteka trajanja pečenja.  |
| Pečenje izgleda dobro spolja, ali je sos zagoreo.   | Sledeći put izaberite manju posudu za pečenje i dodajte npr. više tečnosti.   |
| Pečenje dobro izgleda, ali je sos previše svetle boje i vodenast.                             | Sledeći put izaberite veću posudu za pečenje i po potrebi dodajte malo tečnosti.  |
| Pri dinstanju zagoreva meso.  | Posuda za pečenje i poklopac moraju da odgovaraju jedno drugom i da dobro dihtuju. Smanjite temperaturu i po potrebi dodajte za vreme dinstanja još tečnosti.                       |
| Pečenje nije ravnomerno pečeno.   | Isecite pečenje. Pripremite sos u posudi za pečenje i komade pečenja stavite u sos. Pecite meso do kraja samo mikrotalasima.  |
| Namirnica za grilovanje je previše suva.  | Meso posolite tek posle pečenja na roštilju. So izvlači vodu iz mesa. Nemojte da nabodete namirnicu za grilovanje, kada je okrećete. Koristite hvataljke za roštilj.                |

### Riba

Vaš aparat nudi mnogobrojne vrste zagrevanja za pripremu ribe. U tabeli podešavanja možete pronaći optimalna podešavanja za Vaša jela.

Celu ribu ne morate da okrećete. Stavite celu ribu u položaju za plivanje, sa zadnjim perajima na gore, u pećnicu. Isečeni krompir ili mala posuda koja se može stavljati u rernu, u stomaku ribe daje stabilnost.

Da li je riba pečena, prepoznaćete ako se zadnja peraja mogu lako odvojiti.

### Pečenje i roštiljanje na rešetki

Rešetku stavite na navedenu visinu u rerni tako da utisnuti natpis "Microwave" bude okrenut prema vratima, a zaobljenje nadole. Univerzalnu tepsiju dodatno podmetnite barem za jedan nivo niže tako da joj kosa strana bude okrenuta prema vratima.

U zavisnosti od veličine i vrste ribe, u univerzalnu tepsiju ulijte maks. 1/2 litara vode. Skuplja se tečnost koja kapa. Stvara se manje dima, a pećnica ostaje čistija.

Vrata uređaja ostavite zatvorena tokom roštiljanja. Nikada ne roštiljajte sa otvorenim vratima.

Po mogućnosti koristite komade za roštiljanje jednakе debljine i težine. Tada će dobiti ravnomernu boju i ostati sočni. Komade za roštiljanje stavite direktno na rešetku.

Komade za roštiljanje prevrćite hvataljkama za roštilj. Ako ribu zabodete viljuškom, ona će izgubiti tečnost i biće suva.

### Uputstva

- Grejno telo za roštiljanje se stalno uključuje i isključuje, to je normalno. Koliko često, zavisi od podešenog stepena roštiljanja.
- Za vreme roštinjanja može da se pojavi dim.

### Pečenje i dinstanje u posudi

Koristite samo posuđe, koje je pogodno za rernu. Proverite da li posuđe može da stane u pećnicu.

Najpogodnije posuđe je od stakla. Vruću posudu od stakla stavite na suvi podmetač. Kada je podloga vlažna ili hladna, staklo može da pukne.

Sjajni pekači od prohroma ili aluminijuma reflektuju toplotu kao ogledalo, i zato su samo uslovno odgovarajući. Riba se peče duže i manje rumeni. Upotrebljavajte višu temperaturu i/ili duže vreme pečenja.

Vodite računa o uputstvima proizvođača Vaše posude za pečenje.

### Otvorena posuda

Za pripremu cele ribe najbolje je da koristite visoki kalup. Stavite kalup na rešetku. Ako nemate odgovarajuće posuđe, koristite univerzalni tiganj.

### Zatvorena posuda

Kod pripreme u zatvorenoj posudi, pećnica ostaje znatno čistija. Vodite računa o tome da poklopac odgovara, i da dobro dihtuje. Posuđe stavite na rešetku.

Kod dinstanja dodajte dve do tri supene kašike tečnosti i malo soka od limuna ili sirčeta u posudu.

Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vrela para. Zato podignite poklopac nazad, da bi vrela para mogla da izade dalje od tela.

Riba može i u zatvorenom pekaču da bude hrskava. Za to koristite pekač sa staklenim poklopcem i podesite višu temperaturu.

### Dinstanje u mikrotalasnoj pećnici

Možete i ribu da dinstate u mikrotalasnoj pećnici.

Za to koristite zatvoreno posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu ili ga prekrijte tanjirom ili specijalnom folijom za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 17

Sopstveni ukus se dosta zadržava i možete pažljivo da dodajete so i začine. Kod cele ribe dodajte jednu do tri supene kašike vode ili soka od limuna.

Nakon pečenja, ostavite ribu još 2-3 minuta da bi se izjednačila temperatura.

Izvadite gotova jela iz pakovanja. U posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu, pečete brže i ravnomernije.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete naći za pripremu Vaših jela sa ribom optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i vreme pripreme zavise od količine, svojstva i temperature namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje ribe koja je bila na temperaturi u frižideru u hladnu pećnicu. Tako štedite do 20 procenata energije. Ako prethodno zagrevate, smenjujete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

U tabeli ćete naći podatke za ribu sa predloženom težinom. Ako pripremate teži komad ribe u svakom slučaju koristite nižu temperaturu. Kod više komada ribe orientišite se na težinu najteže ribe kako biste odredili vreme trajanja pripreme. Pojedinačni komadi ribe bi trebalo da budu približno iste veličine.

Generalno važi: Što je veća riba, to je niža temperatura i duže vreme pečenja.

Ribu, koja nije u položaju za plivanje, okrenite posle oko  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenog vremena.

**Uputstvo:** Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete postići optimalan rezultat pečenja i uštedeti do 20 procenata energije.

Korišćene vrste zagrevanja:

- Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
- Roštilj, velika površina
- stepen za picu
- Funkcija coolStart
- Mikrotalasi

| Jelo   | Pribor / posuđe   | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|--|-------------------|----------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Riba</b>  |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Riba, cela, npr. pastrmka oko 300 g, npr. izroštiljana | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 170-190                               | -                              | 20-30           |
| Riba, cela, npr. pastrmka oko 300 g, npr. izroštiljana | Rešetka           | 2              |                  | 2                                     | 90                             | 15-20           |
| Riba, dinstana, cela 300 g, npr. pastrmka              | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 600<br>360                     | 3<br>2-7        |
| Riba, izroštiljana, cela 1,5 kg, npr. losos            | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 170-190                               | -                              | 30-40           |
| Riba, dinstana, cela 1,5 kg, npr. losos                | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 600<br>360                     | 10<br>10-15     |
| <b>Riblji file</b>                                     |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Riblji file, natur, izroštiljan                        | Rešetka           | 2              |                  | 1*                                    | -                              | 15-25           |

\* predzagrevanje

\*\* Univerzalnu tepliju na visini 1 podmetnite ispod

\*\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

| Jelo                               | Pribor / posuđe   | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|------------------------------------|-------------------|----------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| Riblji file, natur dinstani, 400 g | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 600<br>360                     | 4<br>3-8        |
| <b>Riblji kotlet</b>               |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Riblji kotlet, 3 cm debeline**     | Rešetka           | 2              |                  | 3                                     | -                              | 18-22           |
| <b>Riba, zamrzнута</b>             |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Riba, cela, 300 g, npr. pastrmka   | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 600<br>360                     | 5<br>7-12       |
| File od ribe, natur                | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | 210-230                               | -                              | 25-40           |
| File od ribe, natur, 400 g         | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 600                            | 10-15           |
| File od ribe, zapečeni***          | Pleh za pečenje   | 1              |                  | -                                     | -                              | -               |
| File od ribe, zapečeni, 400 g      | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | 3                                     | 360                            | 15-20           |
| Riblji štapići***                  | Pleh za pečenje   | 1              |                  | -                                     | -                              | -               |
| <b>Jela od ribe</b>                |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Riblja terina, 1000 g              | Kalup za terin    | 1              |                  | -                                     | 360                            | 20-25           |

\* predzagrevanje

\*\* Univerzalnu tepsiju na visini 1 podmetnите ispod

\*\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

## Povrće i prilozi

Ovde ćete naći podatke za pripremu grilovanog povrća, krompira i duboko smrznutih proizvoda od krompira.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete dobiti optimalan rezultat pečenja i uštedeti energiju.

### Priprema u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom

Ako želite da pečete u kombinaciji sa mikrotalasnom pećnicom, uvek koristite zatvoreno posuđe koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. Ako nemate odgovarajući poklopac za posuđe, uzmite tanjur ili specijalnu foliju za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu.

Ravna jela se brže pripremaju od visokih. Zato rasporedite jelo što je moguće ravnije po posudi.

Žitarice jako pene pri kuhanju. Za sve proizvode od žitarica, kao i za pirinač, koristite visoko posuđe sa poklopcom.

Sopstveni ukus jela se dugo zadržava. Tako možete pažljivo da dodajete so i začine.

Ako ne nađete podatke za podešavanje za pripremu Vaših količina jela, produžavajte i skraćujte vreme pripreme prema sledećem pravilu: dupla količina odgovara približno duplom trajanju.

Jelo u međuvremenu dva ili tri puta okrenite ili promešajte. Nakon zagrevanja ostavite jelo još dva do tri minuta da bi se izjednačila temperatura.

Jela prenose toplotu na posude. Kod režima rada samo sa mikrotalasnom pećnicom može da postane jako vruće.

## Uguravanje

Stavljajte ga na navedene visine.

### Pripremanje na jednom nivou

Pridržavajte se navoda iz tabele.

### Priprema na dva nivoa

Upotrebljavajte 4D-vreli vazduh. Istovremeno ugurani plehovi ne moraju istovremeno da budu gotovi.

- Univerzalni tiganj: visina 3
- Pleh za pečenje: visina 1

## Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

### Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

## Preporučena podešavanja

I u tabeli ćete za različita jela naći optimalnu vrstu zagrevanja. Temperatura i trajanje zavise od količine i svojstva namirnice. Zato su navedena područja za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podešite višu temperaturu.

Vrednosti za podešavanja važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Ako prethodno zagrevate, skratićete navedena vremena pečenja za nekoliko minuta.

Ako želite da pečete po sopstvenom receptu, orijentišite se na slična jela u tabeli.

#### Korišćene vrste zagrevanja:

-  4D-vreo vazduh
-  Pečenje roštilja na cirkulacionom vazduhu
-  Roštilj, velika površina
-  Funkcija coolStart
-  Mikrotalasi

| Jelo   | Pribor / Posuđe                       | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja  | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|--|---------------------------------------|----------------|---|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Povrće, sveže</b>                                   |                                       |                |   |                                       |                                |                 |
| Povrće, sveže, 250 g*                                  | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |    | -                                     | 600                            | 8-12            |
| Povrće, sveže, 500 g*                                  | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |    | -                                     | 600                            | 12-17           |
| <b>Povrće, smrznuto</b>                                |                                       |                |   |                                       |                                |                 |
| Spanać, 450 g*   | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |    | -                                     | 600                            | 13-18           |
| Mešano povrće, 250 g*                                  | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |    | -                                     | 600                            | 10-14           |
| Mešano povrće, 500 g*                                  | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |    | -                                     | 600                            | 15-20           |
| <b>Jela od povrća</b>                                  |                                       |                |   |                                       |                                |                 |
| Grilovanov povrće                                      | Univerzalna tepsija                   | 3              |    | 3                                     | -                              | 10-15           |
| <b>Krompir</b>   |                                       |                |   |                                       |                                |                 |
| Krompir iz rerne, prepolovljeni                        | Univerzalna tepsija                   | 1              |    | 160-180                               | -                              | 45-60           |
| Pečeni krompir, isečen na pola, 1 kg                   | Univerzalna tepsija                   | 1              |   | 200-220                               | 360                            | 15-20           |
| Krompir kuvan u ljušci, ceo, 250 g*                    | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |  | -                                     | 600                            | 10-13           |
| Otrebljeni kuvani krompir, isečen na četvrtine, 500 g* | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |  | -                                     | 600                            | 13-17           |
| <b>Proizvodi od krompira, zamrznuti</b>                |                                       |                |   |                                       |                                |                 |
| Rešti**  | Univerzalna tepsija                   | 2              |  | -                                     | -                              | -               |
| Tašnice od krompira, punjene**                         | Univerzalna tepsija                   | 1              |  | -                                     | -                              | -               |
| Kroketi**  | Pleh za pečenje                       | 1              |  | -                                     | -                              | -               |
| Pomfrit**  | Pleh za pečenje                       | 1              |  | -                                     | -                              | -               |
| Pomfrit, 2 nivoa (u međuvremenu okrenite)              | Univerzalna tepsija + pleh za pečenje | 3+1            |  | 200-220                               | -                              | 30-40           |
| <b>Pirinač</b>   |                                       |                |   |                                       |                                |                 |
| Pirinač dugog zrna, 250 g + 500 ml vode                | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |  | -                                     | 600<br>180                     | 7-9<br>13-16    |
| Natur pirinač, 250 g + 650 ml vode                     | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |  | -                                     | 600<br>180                     | 11-13<br>25-30  |
| Rižoto, 250 g + 900 ml vode                            | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |  | -                                     | 600<br>180                     | 12-14<br>22-27  |
| <b>Žitarice</b>  |                                       |                |   |                                       |                                |                 |
| Kus kus, 250 g + 500 ml vode                           | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |  | -                                     | 600                            | 6-8             |
| Proso celo, 250 g + 600 ml vode                        | Posuđe, zatvoreno                     | 1              |  | -                                     | 600<br>180                     | 8-10<br>10-15   |

\* u međuvremenu promešajte jednom do dva puta

\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

| Jelo   | Pribor / Posuđe   | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C / stepen roštiljanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|--|-------------------|----------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| Palenta/kukuruzni griz, 125 g + 500 ml vode* | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 600                            | 6-8             |
|  |                   |                |                  |                                       | 180                            | 4-7             |
| Griz, 250 g + 750 ml vode                    | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 600                            | 11-13           |
|  |                   |                |                  |                                       | 180                            | 25-30           |
| <b>Jaje</b>                                  |                   |                |                  |                                       |                                |                 |
| Rojal masa od 2 jajeta                       | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                                     | 360                            | 6-8             |

\* u međuvremenu promešajte jednom do dva puta  
\*\* Obratite pažnju na podatke na ambalaži

## Desert

Sa Vašim aparatom možete sasvim jednostavno da pripremate jogurt i različite deserte.

Za pripremanje pomoću mikrotalasne pećnice, uvek koristite posuđe koje je otporno na visoku temperaturu i pogodno za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećница" na strani 17

Ako posudu stavljate na rešetku, rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" ugurajte prema vratima aparata i sa krivinom nadole.

### Pripremanje jogurta

Uzmite pribor i postolja iz pećnice. Pećnica mora da bude prazna.

- 1 litar mleka (3,5% masti) na ravnoj ploči za kuvanje zagrejte na 90 °C i ohladite na 40 °C.  
Kod H-mleka je dovoljno zagrevanje na 40 °C.
- 150 g jogurta (temperatura iz frižidera) umešajte.
- Sipajte u šolje ili male čaše i prekrijte folijom za održavanje svežine.
- Šolje ili čaše stavite na pod pećnice i podesite prema uputstvu iz tabele.
- Posle pripreme jogurt ostavite u frižider da se ohladi.

### Puding u prahu

Izmešajte prah pudinga prema podacima na pakovanju sa mlekom i šećerom u visokoj posudi koja je pogodna za mikrotalasnu pećnicu. Prema uputstvu iz tabele podesite.

Čim mleko počne da se podiže, snažno promešajte. To ponovite dva do tri puta.

### Pripremanje sutlijaša

- Izmerite pirinač i dodajte 4 puta veću količinu mleka.

| Jelo            | Pribor / Posuđe   | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|-----------------|-------------------|----------------|------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| Puding u prahu* | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                | 600                            | 5-8             |
| Jogurt          | Kalupi za porcije | Dno pećnice    |                  | 40-45            | -                              | 8-9h            |

\* u međuvremenu promešajte jednom do dva puta

\*\* zatvorenu kesu stavite na posudu

2. Pirinač i mleko sipajte u visoku posudu, pogodnu za mikrotalasnu pećnicu.
3. Prema uputstvu iz tabele podesite.
4. Čim mleko počinje da se podiže, snažno promešajte i smanjite snagu mikrotalasne pećnice kako je navedeno u tabeli.  
Za vreme ključanja više puta promešajte.

### Kompot

Izmerite voće u posudi koja je pogodna za mikrotalasnu pećnicu i na 100 g dodajte supenu kašiku vode. Po ukusu dodajte šećer i začine. Poklopite posudu i podesite prema uputstvima iz tabele.

Za vreme kuvanja dva do tri puta promešajte.

### Kokice za mikrotalasnu

Koristite ravno stakleno posuđe otporno na visoke temperature, npr. poklopac kalupa za kaserole. Ne koristite porcelan ili prilično zakriviljeni tanjur.

Na posudu stavite kesicu kokica sa označenom stranom nadole. Prema uputstvu iz tabele podesite. Vreme je neophodno prilagoditi u zavisnosti od proizvoda i količine.

Da ne bi zagorele kokice, izvadite kesicu posle 1 ½ minute i protresite je. Nakon pripreme obrišite pećnicu.

### Upozorenje – Opasnost od opeketina!

Kod namirnica koje su hermetički zatvorene, ambalaža može da pukne. Uvek obratite pažnju na podatke na ambalaži. Jela iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.

### Preporučena podešavanja

Korišćene vrste zagrevanja:

- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- Mikrotalasi

| Jelo  | Pribor / Posuđe   | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|---|-------------------|----------------|------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| Sutlijas, 125 g + 500 ml mleka*                   | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                | 600                            | 10              |
|   |                   |                |                  |                  | 180                            | 20-25           |
| Voćni kompot, 500 g                               | Posuđe, zatvoreno | 1              |                  | -                | 600                            | 9-12            |
| Kokice za mikrotalasnu pećnicu, 1 kesa od 100 g** | Posuđe, otvoreno  | 1              |                  | -                | 600                            | 4-6             |

\* u međuvremenu promešajte jednom do dva puta

\*\* zatvorenu kesu stavite na posudu

## Ušteda energije pomoću Eco vrsta zagrevanja

Pomoću vrsta zagrevanja vrelim vazduhom koje štede energiju Eco i zagrevanje sa gornje/donje strane Eco, možete pri pripremanju jela da uštedite energiju.

Stavite jelo u hladnu, praznu pećnicu. Samo onda optimizacija energije ima dejstvo. Držite vrata aparata zatvorenim za vreme pečenja.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete dobiti optimalan rezultat pečenja i uštedeti energiju.

Koristite samo originalni pribor za Vaš uređaj. On je optimalno prilagođen pećnici i režimima rada.

### Pribor

Vodite računa o tome, da uvek koristite odgovarajući pribor i da ga pravilno ugurate.

### Rešetka

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

### Univerzalni tiganj ili pleh za pečenje

Univerzalni tiganj ili pleh gurnite do kraja, sa zakošenjem prema vratima od uređaja.

### Kalupi za pečenje i posuda

Najviše odgovaraju tamni kalupi za pečenje od metala. Na taj način možete da uštedite do 35 procenata energije.

Posuđe od prohroma ili aluminijuma reflektuje toplotu kao ogledalo. Pogodnije je emajlirano posuđe koje ne reflektuje, vatrostalno stakleno posuđe ili obloženo posuđe izliveno od aluminijuma.

Svetli plehani kalupi, keramički ili stakleni kalupi produžavaju vreme pečenja i kolač ne rumeni ravnomerno.

### Papir za pečenje

Koristite samo papir za pečenje koji je odgovarajući za izabranu temperaturu. Papir za pečenje uvek isecite skladno.

### Preporučena podešavanja

Ovde ćete naći podatke za različita jela. Temperatura i trajanje pečenja zavise od konzistencije i količine testa. Zato su navedena područja za podešavanje. Pokušajte prvo sa nižim vrednostima. Niža temperatura daje ravnomernije pečenje. Ako je neophodno, sledećeg puta podesite višu temperaturu.

**Uputstvo:** Vremena pečenja ne mogu da se skrate povećanjem temperature. Kolači ili pecivo bi bili samo spolja pečeni, ali iznutra nedovoljno.

Korišćene vrste zagrevanja:

- Vreo vazduh eco
- Zagrevanje sa gornje/donje strane eco

| Jelo   | Pribor / Posuđe                       | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Trajanje u min. |
|--|---------------------------------------|----------------|------------------|------------------|-----------------|
| <b>Kolači u kalupima</b>                           |                                       |                |                  |                  |                 |
| Biskvit u kalupu                                   | Kalup u obliku venca/četvrtasti kalup | 1              |                  | 140-160          | 60-80           |
| Biskvit za torte                                   | Kalup za biskvit za torte             | 1              |                  | 140-160          | 20-40           |
| Biskvit za torte, 2 jajeta                         | Kalup za biskvit za torte             | 1              |                  | 150-170          | 20-30           |
| Biskvitna torta, 3 jaja                            | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm    | 1              |                  | 160-170          | 25-35           |
| Biskvitna torta, 6 jaja                            | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø28 cm    | 1              |                  | 150-160          | 50-60           |
| Kuglof od dizanog testa                            | Kalup za kuglof                       | 1              |                  | 150-160          | 65-75           |
| <b>Kolači iz pleha</b>                             |                                       |                |                  |                  |                 |
| Biskvit sa suvim filom                             | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 160-180          | 20-40           |
| Kolač od prhkog testa sa suvim filom               | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 170-180          | 25-35           |
| Pletenica od dizanog testa, venac od dizanog testa | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 150-160          | 35-45           |
| Kolač od dizanog testa sa suvim filom              | Pleh za pečenje                       | 1              |                  | 150-170          | 20-35           |

| Jelo   | Pribor / Posuđe       | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Trajanje u min. |
|--|-----------------------|----------------|------------------|------------------|-----------------|
| <b>Sitno pecivo</b>                          |                       |                |                  |                  |                 |
| Mafini                                       | Pleh za mafine        | 2              | ⑧                | 160-180          | 15-30           |
| Kolačići                                     | Pleh za pečenje       | 1              | ⑧                | 150-160          | 25-35           |
| Pecivo od lismatog testa                     | Pleh za pečenje       | 2              | ⑧                | 170-190          | 25-50           |
| Pecivo od kuwanog testa                      | Pleh za pečenje       | 1              | ⑧                | 200-220          | 35-45           |
| Domaći keks                                  | Pleh za pečenje       | 2              | ⑧                | 140-160          | 15-30           |
| Čajno pecivo                                 | Pleh za pečenje       | 2              | ⑧                | 140-150          | 25-40           |
| Sitno pecivo od dizanog testa                | Pleh za pečenje       | 1              | ⑧                | 150-160          | 30-40           |
| <b>Hleb i zemičke</b>                        |                       |                |                  |                  |                 |
| Mešani hleb, 1,5 kg                          | Četvrtasti kalup      | 1              | ⑧                | 200-210          | 35-45           |
| Lepinja                                      | Univerzalna tepsijska | 1              | ⑧                | 250-270          | 15-20           |
| Zemičke, slatke, sveže                       | Pleh za pečenje       | 1              | ⑧                | 170-190          | 15-20           |
| Zemičke, sveže                               | Pleh za pečenje       | 1              | ⑧                | 180-200          | 25-35           |
| <b>Meso</b>                                  |                       |                |                  |                  |                 |
| Svinjsko pečenje bez kože, npr. vrat, 1,5 kg | Posuđe, otvoreno      | 1              | ⑧                | 180-190          | 120-140         |
| Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg              | Posuđe, zatvoreno     | 1              | ⑧                | 200-220          | 140-160         |
| Teleće pečenje, 1,5 kg                       | Posuđe, otvoreno      | 1              | ⑧                | 170-180          | 110-130         |
| <b>Riba</b>                                  |                       |                |                  |                  |                 |
| Riba, dinstana, cela 300 g, npr. pastrmka    | Posuđe, zatvoreno     | 1              | ⑧                | 190-210          | 25-35           |
| Riba, dinstana, cela 1,5 kg, z. B. losos     | Posuđe, zatvoreno     | 1              | ⑧                | 190-210          | 45-55           |
| Riblji file, natur dinstani                  | Posuđe, zatvoreno     | 1              | ⑧                | 190-210          | 15-35           |

## Akrilamid u namirnicama

Akrilamid nastaje, pre svega, kod proizvoda od pšenice i krompira zagrejanih na visoku temperaturu, npr. kod

čipsa, pomfrita, tosta, hlepčića i hleba ili finog peciva (keks, medenjaci, spekulasi).

### Saveti za pripremu sa niskim sadržajem akrilamida

|                    |  |
|--------------------|--|
| Opšte napomene     | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vremena kuvanja treba da budu što je moguće kraća.</li> <li>■ Jela treba da dobiju zlatno-žutu a ne tamno braon boju.</li> <li>■ Veliki, debliji komadi sadrže manje akrilamida.</li> </ul> |
| Pečenje            | <p>Sa zagrevanjem sa gornje/donje strane maks. 200 °C.<br/>Sa vrelim vazduhom maks. 180 °C.</p>  |
| Kolačići           | <p>Sa zagrevanjem sa gornje/donje strane maks. 190 °C.<br/>Sa vrelim vazduhom maks. 170 °C.<br/>Jaje ili žumance smanjuju stvaranje akrilamida.</p>  |
| Pomfrit iz pećnice | Rasporedite ih u jednom sloju, ravnomerno po plehu. Peći najmanje 400 g po plehu, da se pomfrit ne bi isušio.  |

## Pečenje na umerenoj temperaturi

Kuvanje na tihoj vatri je sporo kuvanje na niskoj temperaturi. Zato se takođe naziva kuvanje na niskoj temperaturi.

Kuvanje na tihoj vatri je idealno za sve kvalitetne komade (npr. nežne delove goveda, teleta, svinje, jagnjeta ili živinčeta), koji treba da malo ili sasvim kuvani. Meso ostaje veoma sočno, mekano i blago.

Prednost za Vas: Imate mnogo prostora za manevr prilikom planiranja menija, jer umereno pečeno meso bez problema možete da održavate toplim. Tokom kuvanja ne morate da okrećete meso. Držite vrata uređaja zatvorenim, da bi se održala jedinstvena klima kuvanja.

Upotrebljavajte samo sveže i higijenski adekvatno meso bez kostiju. Pažljivo uklonite žile i masne ivice. Prilikom pečenja na umerenoj temperaturi mast razvija jak sopstveni ukus. Možete takođe da upotrebljavate začinjeno ili marinirano meso. Nemojte koristiti odmrznuto meso.

Meso posle pečenja na umerenoj temperaturi možete odmah da sećete. Nije neophodno vreme mirovanja. Zahvaljujući specijalnoj metodi pečenja meso izgleda roze, ali nije sirovo ili nepečeno.

**Uputstvo:** Vremenski odgođen režim rada sa vremenom završetka nije moguć kod vrste zagrevanja za kuvanje na tihoj vatri.

### Posuda

Upotrebljavajte ravno posuđe, npr. poslužavnik za serviranje od porcelana ili stakla. Stavite jela za predzagrevanje pored pećnice.

Otvoreno posuđe uvek postavite na visinu 1 na rešetku. Dodatne informacije pronaći ćete u savetima za pažljivo pečenje u tabeli za podešavanje u nastavku.

Vaš uređaj ima vrstu grejanja za lagano pečenje. Započnite režim rada samo kada je potpuno ohlađena pećnica. Pećnicu sa posudom ostavite otprilike 10 minuta da se dobro zagreje.

Na ringli meso zapecite dovoljno sa svih strana, i na krajevima. Odmah stavite u podgrejano posuđe. Posuše sa mesom stavite ponovo u pećnicu i pecite na podešenoj temperaturi.

### Preporučena podešavanja

Temperatura za kuvanje na tihoj vatri i trajanje kuvanja zavise od veličine, debljine i kvaliteta mesa. Zato su navedena područja za podešavanje.

#### Korišćena vrsta zagrevanja

- Pečenje na umerenoj temperaturi

| Jelo                                       | Posuda           | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Trajanje začicanja u min. | Temperatura u °C | Trajanje u min. |
|--|------------------|----------------|------------------|---------------------------|------------------|-----------------|
| <b>Živinsko meso</b>                       |                  |                |                  |                           |                  |                 |
| Pačije grudi, 400 g                        | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 6-8                       | 90*              | 45-60           |
| File od pilećih prsa po 200 g              | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 5-7                       | 90*              | 45-60           |
| Ćureće grudi, bez kostiju, 1 kg            | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 8-10                      | 90*              | 120-150         |
| <b>Svinjetina</b>                          |                  |                |                  |                           |                  |                 |
| Svinjsko pečenje, 5-6 cm debelo, 1,5 kg    | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 8-10                      | 85*              | 210-240         |
| Svinjski file, ceo                         | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 6-8                       | 85*              | 60-90           |
| Svinjski medaljoni, debljine 4 cm          | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 5-7                       | 85*              | 90-120          |
| <b>Govedina</b>                            |                  |                |                  |                           |                  |                 |
| Govede pečenje (kuk), 6-7 cm debeo, 1,5 kg | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 8-10                      | 85*              | 240-300         |
| Govedi file, ceo, 1 kg                     | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 4-6                       | 85*              | 120-180         |
| Rozbif, 5-6 cm debeo                       | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 6-8                       | 85*              | 210-270         |
| Govedi medaljoni/Ramstek debljine 4 cm     | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 5-7                       | 85*              | 60-120          |
| <b>Teletina</b>                            |                  |                |                  |                           |                  |                 |
| Teleće pečenje, 4-5 cm debelo, 1,5 kg      | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 8-10                      | 85*              | 180-240         |
| Teleće pečenje, 10-15 cm debelo, 1,5 kg    | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 8-10                      | 85*              | 240-300         |
| Teleći file, ceo, 800 g                    | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 5-7                       | 85*              | 150-210         |
| Teleći medaljoni, debljine 4 cm            | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 5-7                       | 85*              | 90-120          |

\* predzagrevanje

| Jelo   | Posuda           | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Trajanje zapicanja u min. | Temperatura u °C | Trajanje u min. |
|--|------------------|----------------|------------------|---------------------------|------------------|-----------------|
| <b>Jagnjeće meso</b>                           |                  |                |                  |                           |                  |                 |
| Jagneća plećka, uključena po 200 g             | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 5-7                       | 85*              | 45-75           |
| Jagnjeći but bez kostiju, srednji, 1 kg uvezan | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 6-8                       | 85*              | 180-240         |

\* predzagrevanje

### Saveti za pečenje na umerenoj temperaturi

|  |  |
|--|--|
| Lagano pečenje pačijih grudi.  | Pačije grudi hladne položite na tiganj i najpre zapecite na strani sa kožicom. Posle kuvanja natihoj vatri ispecite na roštilju na 3 do 5 minuta dok ne postanu hrskave. |
| Meso pečeno na umerenoj temperaturi nije tako vrelo kao meso pečeno na normalan način. | Kako se pečeno meso ne bi tako brzo ohladilo, podgrejte tanjur, a sos servirajte veoma vreo.   |

### Sušenje

Pomoću 4D vrelog vazduha možete pre svega da sušite. Kod ove vrste konzerviranja se koncentracija aroma reguliše oduzimanjem vode.

Upotrebljavajte samo adekvatno voće, povrće i začinsko bilje i uvek ga temeljno operite. Rešetku obložite papirom za pečenje ili pergament papirom. Voće ostavite da se dobro ocedi i osušite ga.

Isecite po potrebi na jednake komade ili na tanke kriške. Stavite neoljušteno voće tako da deo sa ljuškom bude dole a površine bez ljuške gore. Vodite računa o tome, da ni voće a ni pečurke ne budu jedni preko drugih na rešetki.

Narendajte povrće i zatim ga blanširajte. Blanširano povrće ostavite da se dobro osuši i rasporedite ga ravnomerno po rešetki.

Osušite začinsko bilje sa peteljkom. Stavite začinsko bilje tako da bude ravnomerno rasuto po rešetki.

Koristite za sušenje sledeće visine:

- 1 Rešetka: visina 2
- 2 Rešetka: visina 3+1

Veoma sočno voće i povrće okrenite više puta. Osušeno voće i povrće odmah odlepite sa papira.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete naći podešavanja za sušenje različitih namirnica. Temperatura i trajanje zavise od vrste, vlažnosti, zrelosti i debljine namirnice koja se suši. Što duže se namirnica koja ide na sušenje bude sušila, to će se bolje konzervisati. Što je tanje isečena, to će se pre završiti sušenje i biće aromatičnija. Zato su navedena područja za podešavanje.

Ako želite da sušite još neke namirnice, orijentиšite se na slične namirnice iz tabele.

Korišćena vrsta zagrevanja

- 4D-vreo vazduh

| Jelo  | Pribor      | Visina ubacivanja | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Trajanje u satima |
|---|-------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|
| Voće sa semenkama (kolutići od jabuke, 3 mm debljine, po rešetki 200 g) | Rešetka     | 2                 |                  | 80               | 4-7               |
| Koštunjavo voće (šljiva)  | Rešetka     | 2                 |                  | 80               | 8-10              |
| Korensko povrće (šargarepe) narendano, blanširano                       | Rešetka     | 2                 |                  | 80               | 4-7               |
| Pečurke u kriškama  | Rešetka     | 2                 |                  | 60               | 6-8               |
| Začinsko bilje, očišćeno  | 1-2 Rešetka | -                 |                  | 60               | 2-6               |

## Ukuvavanje

Na Vašem aparatu možete da ukuvavate voće i povrće.

### Upozorenje – Opasnost od povrede!

Kada se namirnice ne ukuvaju kako treba, tegle mogu da puknu. Pridržavajte se uputstava za ukuvavanje.

### Čaše

Koristite samo čiste i neoštećene tegle. Koristite samo čiste, neoštećene gume koje su otporne na topotu. Prethodno proverite stezaljke i opruge.

Kod ukuvavanja koristite samo tegle iste veličine i sa istim namirnicama. U pećnici možete sadržaj maksimalno šest tegli sa  $\frac{1}{2}$ , 1 ili  $1\frac{1}{2}$  litar istovremeno da ukuvavate. Nemojte koristiti veće ili više tegle. Poklopac bi mogao da pukne.

Tegle se za vreme ukuvavanja ne smeju dirati u pećnici.

### Priprema voća i povrća

Upotrebljavajte samo adekvatno voće i povrće. Dobro ga operite.

Voće odn. povrće u zavisnosti od vrste oljuštite, odn. izvadite koštice i iseckajte i stavite u tegle do otprilike 2 cm ispod oboda.

### Voće

Voće u teglama prelijte vrelim rastvorom šećera bez pene (otprilike 400 ml za teglu od 1. litra). Na jedan litar vode:

- oko 250 g šećera sa slatkom od voća
- oko 500 g šećera sa slatkom od voća

### Povrće

Povrće u teglama prelijte vrelom, prokuvanom vodom.

Obrisite obode tegle, oni moraju da budu čisti. Na svaku teglu stavite vlažan gumeni prsten i

poklopac. Zatvorite tegle stegama. Čaše postavite tako, da se međusobno ne dodiruju. 500 ml vrele vode (otprilike  $80^{\circ}\text{C}$ ) ulijte u univerzalni tiganj. Prema uputstvu iz tabele podešite.

### Završetak ukuvavanja

#### Voće

Nakon određenog vremena nastaju mehurići. Isključite aparat, čim se pojave kapljice na svim teglama. Izvadite tegle posle navedenog vremena naknadnog zagrevanja iz pećnice.

#### Povrće

Nakon određenog vremena nastaju mehurići. Čim se na svim teglama pojave kapljice, smanjite na  $120^{\circ}\text{C}$  i prema uputstvima iz tabele nastavite sa procesom stvaranja kapljica u zatvorenoj pećnici. Nakon toga isključite uređaj i koristite prema uputstvu iz tabele još nekoliko minuta naknadnu topotu.

Izvadite tegle posle ukuvavanja iz pećnice i stavite ih na čistu krpnu. Nemojte stavljati vrele tegle na hladan ili vlažan podmetač jer bi mogle da puknu. Pokrijte tegle, da biste ih zaštitili od promaje. Stege skinite tek kad se tegle ohlade.

### Preporučena podešavanja

Navedena vremena u tabeli za podešavanje su orientacione vrednosti za ukuvavanje voća i povrća. Vi možete sobnom temperaturom, brojem tegli, količinom, topotom da utičete na kvalitet sadržaja tegle. Podaci se odnose na okrugle tegle od 1 litre. Pre nego što prebacite odn. isključite, proverite da li su se u teglama stvorile kapljice. Postupak stvaranja kapljica počinje posle otprilike 30-60 minuta.

Korišćena vrsta zagrevanja

-  4D-vreo vazduh

| Jelo                                   | Posuda           | Visina ubacivanja | Vrsta zagrevanja  | Temperatura u °C    | Trajanje u min.  |
|--|------------------|-------------------|---|---------------------|--|
| <b>Ukuvavanje</b>                      |                  |                   |   |                     |  |
| Povrće, npr. šargarepa                 | Tegle od 1 litar | 1                 |  | 160-170<br>120<br>- | dok se ne stvore mehurići vazduha: 30-40<br>od mehurića vazduha na: 30-40<br>Naknadna topota: 30 |
| Povrće, npr. krastavac                 | Tegle od 1 litar | 1                 |  | 160-170<br>-        | dok se ne stvore mehurići vazduha: 30-40<br>Naknadna topota: 30                                  |
| Košturnjavo voće npr. višnje, šljive   | Tegle od 1 litar | 1                 |  | 160-170<br>-        | dok se ne stvore mehurići vazduha: 30-40<br>Naknadna topota: 35                                  |
| Voće sa semenkama, npr. jabuke, jagode | Tegle od 1 litar | 1                 |  | 160-170<br>-        | dok se ne stvore mehurići vazduha: 30-40<br>Naknadna topota: 25                                  |

## Ostavite testo da naraste

U Vašem aparatu testo sa kvascem može brže da naraste, nego na sobnoj temperaturi. Koristite vrstu zagrevanja sa gornje/donje strane. Započnite režim rada samo kada je potpuno ohlađena pećnica.

Ostavite testo sa kvascem uvek dva puta da naraste. Vodite računa o podacima u tabelama za podešavanje za 1. i 2. Dizanje (priprema testa i dizanje).

### Fermentacija testa

Podesite prema uputstvima iz tabele i zagrejte aparat. Činiju sa testom postavite na rešetku.

Za vreme pečenja nemojte otvarati vrata aparata, inače će izići vlaga. Testo pokrijte vlažnom krpom.

| Jelo                                | Pribor / Posuđe | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Trajanje u min. |
|-------------------------------------|-----------------|----------------|------------------|------------------|-----------------|
| Testo sa kvascem, lagano            | Činija          | 1              |                  | 35-40            | 25-30           |
|                                     | Pleh za pečenje | 1              |                  | 35-40            | 10-20           |
| Testo sa kvascem, teško i punomasno | Činija          | 1              |                  | 35-40            | 20-40           |
|                                     | Pleh za pečenje | 1              |                  | 35-40            | 15-25           |

## Odmrzavanje

Za odmrzavanje duboko smrznutog voća, povrća, živilskog mesa, ribe i peciva koristite režim rada mikrotalasne pećnice.

Izvadite zamrznutu namirnicu iz pakovanja i stavite je u odgovarajućoj posudi za mikrotalasnu pećnicu na rešetku. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 17

Ugurajte rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" prema vratima i krivinom nadole.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete dobiti optimalan rezultat pečenja i uštedeti energiju.

### Preporučena podešavanja

Podaci o vremenima u tabeli su orientacione vrednosti. One zavise od kvaliteta, temperature smrzavanja (-18°C) i svojstva namirnice. Navedeni su opsezi vremena. Podesite najkraće vreme i produžite ga ako je

| Jelo                 | Pribor / Posuđe | Visina ubacivanja | Vrsta zagrevanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|----------------------|-----------------|-------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Hleb, zemičke</b> |                 |                   |                  |                                |                 |
| Hleb, 500 g          | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180                            | 3               |
|                      |                 |                   |                  | 90                             | 10-15           |
| Hlepčići             | Rešetka         | 1                 |                  | 180                            | 5-10            |
|                      |                 |                   |                  | 90                             | 5-10            |
| <b>Kolači</b>        |                 |                   |                  |                                |                 |
| Kolači, sočni, 500 g | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180                            | 5               |
|                      |                 |                   |                  | 90                             | 15-20           |

\* posle 1/2 vremena okrenite

### Fermentacija pojedinačnog komada testa

Stavite Vaše pecivo na visinu koja je navedena u tabeli za podešavanja.

Ako želite da prethodno zagrevate, dizanje testa se vrši izvan aparata na toplo mjestu.

### Preporučena podešavanja

Temperatura i trajanje pripreme zavise od vrste i količine sastojaka. Zbog toga su podaci u tabeli za podešavanja orientacione vrednosti.

Korišćena vrsta zagrevanja

- Zagrevanje sa gornje/donje strane

| Jelo  | Pribor / Posude | Visina ubacivanja | Vrsta zagrevanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|---|-----------------|-------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| Kolači, suvi, 750 g*  | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 2<br>10-15      |
| <b>Živinsko meso i meso</b>                                     |                 |                   |                  |                                |                 |
| Pile, celo, 1,2 kg*   | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 10<br>10-15     |
| Delovi živinskog mesa, 250 g*                                   | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 3<br>5-10       |
| Patka, 2 kg*  | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 10<br>30-40     |
| Meso, u komadu, npr. pečenje (sirovo meso) 800 g*               | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 15<br>10-15     |
| Meso, u komadu, npr. pečenje (sirovo meso) 1 kg*                | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 15<br>20-30     |
| Meso, u komadu, npr. pečenje (sirovo meso) 1,5 kg*              | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 15<br>25-35     |
| Meso, u komadima ili kriškama, npr. gulaš (sirovo meso), 500 g* | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 8<br>5-10       |
| Mleveno meso, mešano, 200 g*                                    | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 90                             | 8-15            |
| Mleveno meso, mešano, 500 g*                                    | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 5<br>10-15      |
| Mleveno meso, mešano, 800 g*                                    | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 10<br>15-20     |
| <b>Riba</b>   |                 |                   |                  |                                |                 |
| Riba, cela, 300 g*  | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 3<br>10-15      |
| Riblji file, 400 g*   | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 5<br>10-15      |
| <b>Povrće, voće</b>   |                 |                   |                  |                                |                 |
| Bobičasto voće, 300 g   | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180                            | 5-10            |
| Povrće, 600 g   | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 180<br>90                      | 10<br>8-13      |
| <b>Ostalo</b>   |                 |                   |                  |                                |                 |
| Puter, odmrzavanje, 125 g                                       | Posuđe otvoreno | 1                 |                  | 90                             | 7-9             |

\* posle 1/2 vremena okrenite

## Podgrevanje jela pomoću mikrotalasne pećnice

Pomoću mikrotalasne pećnice možete da podgrevate jela ili da ih u jednom koraku odmrzavate i podgrevate.

Izvadite gotova jela iz pakovanja. U posudi pogodnoj za mikrotalasnu pećnicu, jela se brže i ravnomernije podgrevaju. Različite komponente jela mogu različitom brzinom da se podgrevaju.

Ravna jela se brže pripremaju od visokih. Zato rasporedite jelo što je moguće ravnije po posudi. Namirnice ne treba da se slažu jedna na drugu.

Poklopite jela. Na ovaj način ćete postići bolju rezultat pečenja. Ako nemate odgovarajući poklopac za posude, uzmite tanjur ili specijalnu foliju za mikrotalasnu pećnicu.

Promešajte jela u međuvremenu dva do tri puta, odn. okrenite ih. Nakon zagrevanja ostavite jelo još 1 do 2 minuta da bi se izjednačila temperatura.

Kada podgrevate hrani za bebe, flašicu stavite bez cucle ili poklopca na rešetku. Nakon zagrevanja dobro promučkajte ili promešajte i obavezno kontrolišite temperaturu.

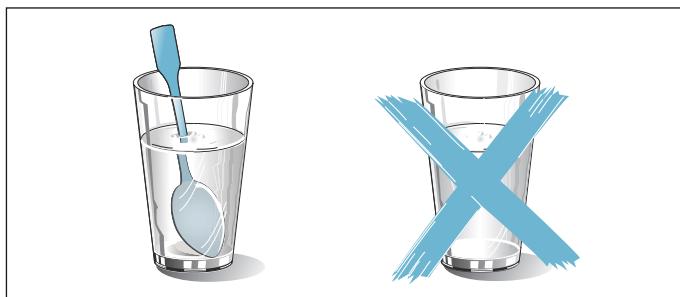
Jela prenose toplotu na posude. Kod režima rada samo sa mikrotalasnom pećnicom može da postane jako vruće.

**Savet:** Ako imate drugačije količine od onih koje su navedene u tabeli za podešavanje, pomoći će Vam osnovno pravilo: dupla količina odgovara približno duplom trajanju.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od pare!

Prilikom zagrevanja tečnosti može da dođe do odlaganja ključanja. To znači, da je postignuta temperatura ključanja, a da se nije podigao tipičan mehur pare. Već prilikom malog potresa suda vredna tečnost iznenada brzo može da proključa i da prsne.

Prilikom zagrevanja u sud uvek stavite kašiku. Na taj način izbegavate odlaganje ključanja.



### Pažnja!

Formiranje varnica: Metal, npr. kašika u čaši, mora da bude udaljen najmanje 2 cm od zidova pećnice i unutrašnje strane vrata. Varnice mogu da unište unutrašnje staklo na vratima.

### Preporučena podešavanja

U tabeli ćete pronaći za različita pića i jela vrednosti za podešavanje za podgrevanje u mikrotalasnoj pećnici. Podaci o vremenu su orijentacione vrednosti. To zavisi od posuda, kvaliteta, temperature i konzistencije namirnice. Navedeni su opsezi vremena. Podesite najkraće vreme i produžite ga ako je potrebno.

Vrednosti iz tabele važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu.

Ako za Vaše jelo nisu date vrednosti, orijentišite se na slična jela u tabeli.

Nemojte vaditi korišćeni pribor iz pećnice. Tako ćete dobiti optimalan rezultat pečenja i uštedeti energiju.

Nakon pripreme obrišite pećnicu.

Korišćena vrsta zagrevanja

- Mikrotalasi

| Jelo                                       | Posuda           | Visina ubacivanja | Vrsta zagrevanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|--|------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Podgrevanje pića</b>                    |                  |                   |                  |                                |                 |
| 200 ml (dobro promešajte)                  | Posuđe otvoreno  | 1                 |                  | 1000                           | 1-3             |
| 400 ml (dobro promešajte)                  | Posuđe otvoreno  | 1                 |                  | 1000                           | 2-6             |
| <b>Podgrevanje hrane za bebe</b>           |                  |                   |                  |                                |                 |
| Flašica mleka, 150 ml (dobro promešajte)   | Posuđe otvoreno  | 1                 |                  | 360                            | 1-3             |
| <b>Povrće, iz frižidera</b>                |                  |                   |                  |                                |                 |
| 250 g                                      | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 3-8             |
| <b>Povrće, smrznuto</b>                    |                  |                   |                  |                                |                 |
| rastvor, 250 g                             | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 8-12            |
| Pire od spanaća, zamrznut u kockama, 450 g | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 11-16           |
| <b>Jela, iz frižidera</b>                  |                  |                   |                  |                                |                 |
| Jelo na tanjuru, 1 porcija                 | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 4-8             |
| Supa, varivo, 400 ml                       | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 5-7             |

| Jelo  | Posuda           | Visina ubacivanja | Vrsta zagrevanja | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|---|------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| Prilozi, npr. testenina, valjušci, krompir, pirovac       | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 5-10            |
| Kaserole, 400 g npr. lazanje, gratinirani krompir         | Posuđe otvoreno  | 1                 |                  | 600                            | 5-10            |
| <b>Jela, smrznuta</b>                                     |                  |                   |                  |                                |                 |
| Jelo na tanjiru, 1 porcija                                | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 11-15           |
| Supa, varivo 200 ml (dobro promešajte)                    | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 1000                           | 2-4             |
| Prilozi, 500 g npr. testenina, valjušci, krompir, pirinac | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 7-10            |
| Kaserole, 400 g npr. lazanje, gratinirani krompir         | Posuđe zatvoreno | 1                 |                  | 600                            | 11-15           |

## Zadržavanje topote

Gotova jela možete pomoći vrste zagrevanja da držite toplim. Tako ćete izbegići stvaranje kondenzata i nećete morati da brišete pećnicu.

Gotova jela nemojte držati duže od dva sata toplim. Vodite računa o tome, da mnoga jela za vreme održavanja toplim nastavljaju dalje da se pripremaju. Po potrebi možete da poklopite jela.

## Proverena jela

Ove tabele su napravljene za Institute za ispitivanje, kako bi se olakšala provera uređaja.

Prema pravilniku EN 60350 1:2013 odn. IEC 60350 1:2011 i prema normi EN 60705:2012, IEC 60705:2010.

## Pečenje

Peciva koja su istovremeno ubačena na plehovima ili u kalupima, ne moraju da budu gotova istovremeno.

Visine uguravanja prilikom pečenja na dva nivoa:

- Univerzalni tiganj: visina 3
- Pleh za pečenje: visina 1

## Filovana lenja pita

Filovani kolač sa jabukama na jednom nivou: tamne kalupe poredajte jedan pored drugog.

Kolači u kalupima sa skočnim mehanizmom od belog lima: sa gornje/donje strane na jednom nivou. Koristite univerzalni tiganj umesto rešetke i stavite kalup na njega.

## Vodeni biskvit

Vodeni biskvit na dva nivoa: kalupe poredajte na rešetkama jedan preko drugog.

## Uputstva

- Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje u hladnu pećnicu.
- Vodite računa o uputstvima za prethodno zagrevanje iz tabele. Vrednosti za podešavanje važe bez brzog zagrevanja.
- Za pečenje upotrebite najpre niže navedene temperature.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D-vreo vazduh
- Zagrevanje sa gornje/donje strane
- stepen za picu

| Jelo                    | Pribor / posuđe                        | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Trajanje u min. |
|-------------------------|--|----------------|------------------|------------------|-----------------|
| <b>Pečenje</b>          |  |                |                  |                  |                 |
| Čajno pecivo            | Pleh za pečenje                        | 1              |                  | 150-160*         | 20-30           |
| Čajno pecivo            | Pleh za pečenje                        | 1              |                  | 140-150*         | 25-35           |
| Kolačići                | Pleh za pečenje                        | 1              |                  | 160*             | 25-35           |
| Kolačići                | Pleh za pečenje                        | 1              |                  | 150*             | 20-30           |
| Kolačići, 2 nivoa       | Univerzalna tempsija i pleh za pečenje | 3+1            |                  | 140*             | 30-40           |
| Vodeni biskvit          | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm     | 1              |                  | 160-170**        | 25-35           |
| Vodeni biskvit          | Kalup sa skočnim mehanizmom Ø26 cm     | 1              |                  | 160-170**        | 30-45           |
| Američka pita od jabuka | 2 crna kalupa Ø20 cm                   | 1              |                  | 180-200          | 60-70           |
| Američka pita od jabuka | 2 crna kalupa Ø20 cm                   | 1              |                  | 170-180          | 60-80           |

\* 5 min. predzagrevanja, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

\*\* predzagrevanje, nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja

**Roštanj**

Ubacite dodatno univerzalni tiganj. Sakupić se tečnost i pećnica ostaje čistija.

Korišćena vrsta zagrevanja

- Roštanj, velika površina

| Jelo                   | Pribor  | Visina ubacivanja | Vrsta zagrevanja | Stepen na roštilju | Trajanje u min. |
|------------------------|---------|-------------------|------------------|--------------------|-----------------|
| <b>Roštanj</b>         |         |                   |                  |                    |                 |
| Prepek tosta           | Rešetka | 3                 |                  | 3                  | 3-6             |
| Bifburger, 12 komada** | Rešetka | 2                 |                  | 3                  | 20-30           |

\* posle 2/3 ukupnog vremena okrenite

**Pripremanje pomoći mikrotalasne pećnice**

Za pripremanje pomoći mikrotalasne pećnice, uvek koristite posuđe koje je otporno na visoku temperaturu i pogodno za mikrotalasnu pećnicu. Obratite pažnju na napomene o posudu koje je pogodno za mikrotalasnu pećnicu. → "Mikrotalasna pećnica" na strani 17

Ako posudu stavljate na rešetku, rešetku sa utisnutim natpisom "Microwave" ugurajte prema vratima aparata i sa krivinom nadole.

Korišćene vrste zagrevanja:

- 4D-vreo vazduh
- Pečenje roštinja na cirkulacionom vazduhu
- Mikrotalasi

| Jelo   | Pribor / posuđe  | Visina u rerni | Vrsta zagrevanja | Temperatura u °C | Snaga mikrotalasne pećnice u W | Trajanje u min. |
|--|------------------|----------------|------------------|------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Odmrzavanje mikrotalasnom funkcijom</b>             |                  |                |                  |                  |                                |                 |
| Meso   | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | -                | 180                            | 5               |
|  |                  |                |                  |                  | 90                             | 10-15           |
| <b>Priprema mikrotalasnom funkcijom</b>                |                  |                |                  |                  |                                |                 |
| Preliv od jaja   | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | -                | 360                            | 20              |
|  |                  |                |                  |                  | 180                            | 20-25           |
| Biskvit  | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | -                | 600                            | 7-9             |
| Rolat od mlevenog mesa                                 | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | -                | 600                            | 22-27           |
| <b>Priprema kombinovana sa mikrotalasnom funkcijom</b> |                  |                |                  |                  |                                |                 |
| Gratinirani krompir                                    | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 150-170          | 360                            | 25-30           |
| Kolači   | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 190-210          | 180                            | 12-18           |
| Pile*  | Posuđe, otvoreno | 1              |                  | 180-200          | 360                            | 25-35           |

\*\* prevrnete na drugu stranu posle 2/3 ukupnog vremena



BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81739 München, GERMANY

[siemens-home.com](http://siemens-home.com)

Proizvodi grupa BSH Hausgeräte GmbH pod licencom robne marke kompanije Siemens AG



9001112461  
951202